SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Keho#11; Caft kier pa subi pronostico di economia; Gobierno lo subi'e

Diamars 19 Juli 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 725 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

MINISTER ENDY CROES A ANUNCIA CU LOTTO PA DEPORTE TA BEK DEN MAN DI PAIS ARUBA

Negociacion fuerte pero honesto den bon boluntad cu CBN



Dentro di poco Lotto ta bira di nos deportistanan bek!



PROME MINISTER TA BAYENDO HULANDA PA DELIBERA CU SECRETARIO DI ESTADO VAN HUFFELEN TOCANTE PAGO DI 5% BEK NA EMPLEADONAN PUBLICO



Comishon Salba Aruba

Quo Vadis, sr Raymond Gradus di C.a.f.t.

V.N.O. ya cu boso ta fungi como e spionnan pa politiek Den Haag aki na Aruba, Comishon Salba Aruba ta exigi pa boso zorg pa es comunicado aki jega na conocemento di sr Gradus di C.a.f.t. na Den Haag.

Sr Gradus bo mester STOP di presta bo mes, pa hasi e trabow politico sushi pa oposihon aki na Aruba. Tur hende ta bon na altura cu bo persona tawata un ex-miembro di e Partido politico C.D.A. na Hulanda. Tur hende ta bon na altura tambe cu tanto C.D.A. como A.V.P. ta partidonan ruman di otro den Reino Hulandes. Lokwal cu bo persona y C.A.F.T. ta hasiendo aworaki cu Aruba ta totalmente for di sla. Sr Gradus, ta con bo kier pa laga un departamento manera Serlimar sangra muri. Ta pakiko BO kier pa e ambtenaarnan no hanja nan 5-% back. Ta pakiko bo ta para fuertemente pa Gobierno bini cu e eigen bijdrage. Increibel sr Gradus. Comishon Salba Aruba ta comprende cu aki ta politica op hoog niveau ta wordu hunga. Bo persona y C.A.F.T. djies MESTER sigi a pie de la letra loke cu sr Mike Eman di AVP a pone den es draaiboek politico. Sr Gradus boso meta ta, pa trece descordia aki na Aruba, pa pueblo lanta contra gobierno y exigi pa gobierno baha. Sr Gradus ta for di dos siman pasa, oposishon aki na Aruba ta cantando cu es biaha si Gobierno di Mep/ Raiz lo bai hanja un K.B. pasobra nan no por bai cumpli cu e 13 exigencianan cu bo persona pa pone pa trompeca e pianan di Gobierno. Comishon Salba Aruba tin un pregunta pa sr Gradus, ta dicon C.A.F.T. nunca a mustra su djientenan durante es gobernashon anterior.

Dicon nunca C.A.F.T. a opone e projectonan PPP tempo cu nan tawata wordu realisa. Por ta, pasobra aki tawata trata di sr Mike Eman. Dicon nunca C.A.F.T. a opone, tempo cu Mike Eman a exigi SVB pa exonera un debe di 65 miyon florin cu gobierno di Mike Eman tawatin cu SVB. Mike Eman a hasi esaki djies pa yuda e presupuesto cu tawata diep diep den rood. Unda boso nan a keda sr Gradus. Sr Gradus, unda C.A.F.T. a keda tempo cu Mike Eman a malgasta 1.6 biyon di florin. Sr Gradus, please lesa e rapport Bo Aruba traha door di Algemene Reken Kamer. Unda boso a keda es tempo ey sr Gradus.

Es tempo ey si boso no a mustra boso nan djiente putri. Ta bisto cu ta politica barata boso nan ta hungando. Comishon Salba Aruba por comprende cu nunca politiek Den Haag a gusta un gobierno di signatura geel. Sr Betico Croes, Aruba su Libertador, mester a hiba un lucha tenas contra di politiek Den Haag pa asina por a logra hanja nos Status Aparte. Politiek Den Haag MESTER a baha cabes pa sr Betico Croes. Manera un sodemieter, un ex minister Holandes a grita den Tweede Kamer, De Kogel is door de Kerk. Que bochorno sr Gradus di C.A.F.T. Ta pesey es odio di politiek Den Haag y bo persona contra e gobierno actual di Aruba. Por ultimo nos di Comishon Salba Aruba tin un conseho pa bo persona sr Gradus. Ser bo mes. Stop di inmediato pa presta bo mes pa hasi es trabow sushi politico pa oposishon. Cachi cambito bo mester tin berguenza.

Comishon Salba Aruba
Lucio E. Thijzen, Presidente.

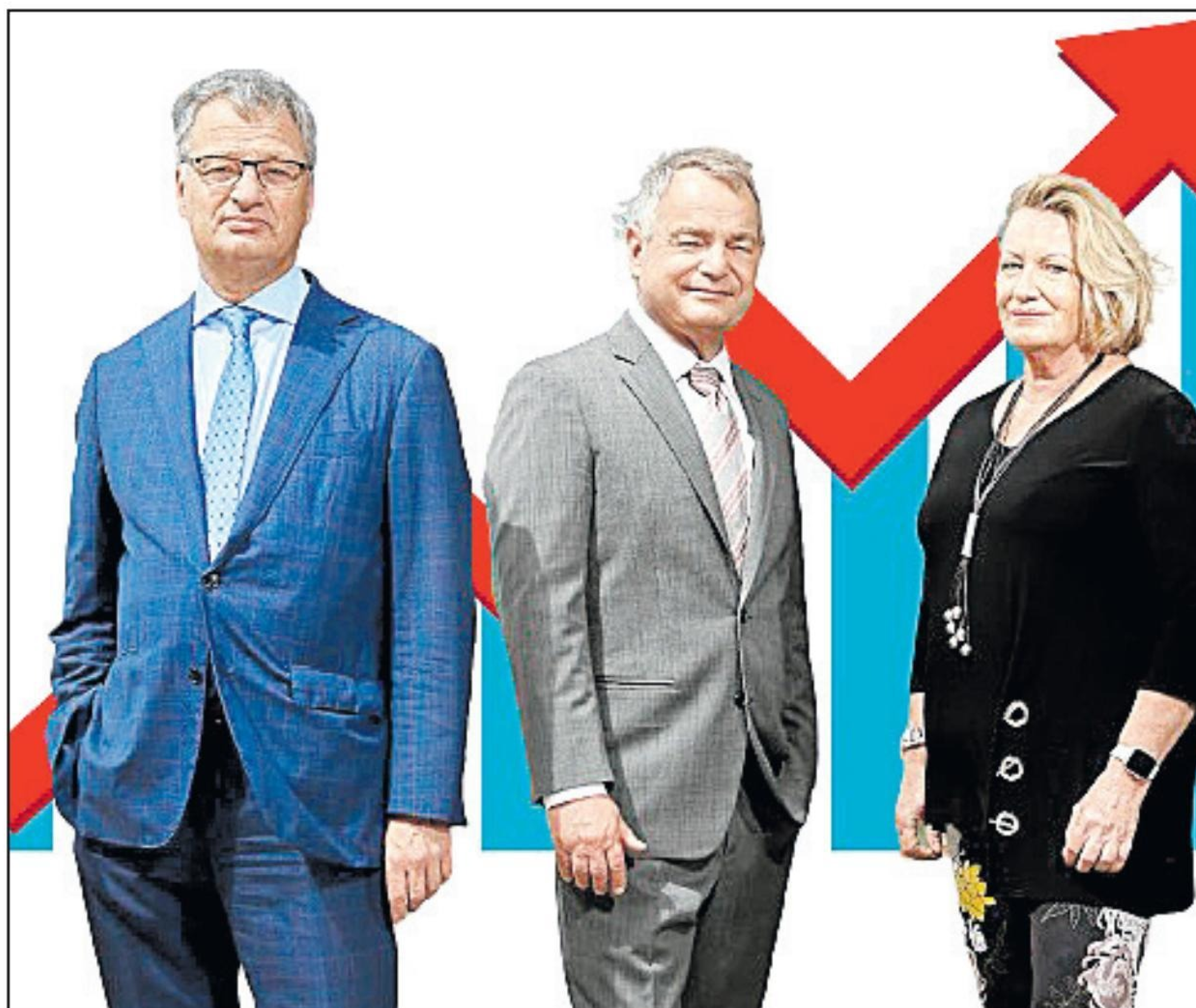
Keho#11; Caft kier pa subi pronostico di economia; Gobierno lo subi'e

E keho#11 di Caft, for di e 13 puntonan cu nan ta pidi aanwijzing pa Aruba, ta pronostico di economia.
Nan kier pa cambia e pronostico di crecimento di economia y hasiele mas halto.
Gobierno a bisa di lo cumpli cu e punto aki, y lo hinke den e begroting supletorio, o sea e cambio cu lo wordo trata den siguiente un of dos luna nos dilanti.

E crecimento economico pa 2022 ta pronostica na 7.9%. Caft kier pa subi'ele.
Gobierno a bisa cu nan ta monitor e desaroyo di serca y lo cambie den e supletorio y ta enespera di un update di departamentonan di pronostico nobo di e crecimento economico, pa asina haya sa cu mas siguridad ta cu cuanto % e lo subi.

Probablemente e unico desgusto di Caft ta cu nan kier a wak e ahuste tuma lugar den e begroting aproba y no den supletorio.
Sinembargo no tin diferencia!

Pues cu e punto aki, tampoco tin necesidad di aanwijzing, pasobra Gobierno lo subi e pronostico y ahusta e presupuesto.
Pues e keho aki tambe ta sin base!
Ta realmente incomprendibel riba e punto aki, cu kier pidi un aanwijzing, siendo Gobierno ta di acuerdo pa subi e pronostico.



MINISTER ENDY CROES A ANUNCIA CU LOTTO PA DEPORTE PRONTO TA BEK DEN MAN DI PAIS ARUBA

Negociacion fuerte pero honesto den bon boluntad cu CBN





Dialuna mainta durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba bon sintonisa Minister Endy Croes a anuncia e logro importante, impactante y historico cu Lotto pa Deporte pronto ta bek den man di pais Aruba.

Presente na e ocasion historico aki tabata Presidente di Parlamento sr. Edgard Vrolijk, Minister Presidente di Aruba sra. Evelyn Wever Croes, Ministernan; sr. Glenbert Croes, sr. Rocco Tjon, sr. Dangui Oduber como tambe Parlamentarionan di coalicion. Tambe presente presidente di FLPD sr. Robert Maduro, miembronan di hunta di supervision, ekipo cu a negocia, daagelijks bestuur di FFD, presidente di 25 federacionnan di deporte. Prome Minister Evelyn Wever-Croes tambe a hiba palabra y a elogia e logro aki na unda cu nos deportistanan ta central.

Minister Endy Croes cu hopi satisfaccion a informa pueblo di Aruba y e mundo deportivo cu despues di negocacionnan fuerte pero honesto "in good faith" cu Canada esta (Canadian Bank Note) a logra rescata Fundacion Lotto Pa Deporte. Lotto ta bira bek di pais Aruba, di pueblo di Aruba y di deporte, manera semper nos a conoce como Lotto pa Deporte.

E mandatario di Deporte a sigui splica cu e vision di Gabinete Wever Croes 2 y Minister di Ensenañsa y Deporte semper ta cu deporte y deportistanan mester ta central. Cu esaki como nos compas a negocia y logra kibra un contracto existente cu tabata valido te na aña 2035. A renegocia esaki den 'bon boluntad' cu Canadian Bank Note y den e proceso aki a logra bolter e contracto aki den uno husto unda deporte ta sali gana.

Tiki di e historia

Na aña 2011 AVP (1 aña) tras di maneho di Mike de Meza y Mike Eman, despues di a construi nan propio scenario, a firma un contracto hopi largo y desbentahoso unda a traspasa operacion di Lotto pa Deporte totalmente pa Canada.

Con esaki tabata antes?

Desde aña 1999 pa 2010 esta pa 11 aña largo CBN tabatin un contracto cu Lotto unda Lotto ta paga 8.25% di e benta bruto como 'management fee' pa e servicio di tecnologia cu Canada ta brinda. Desde 2011 tras di vision di AVP a dicidi di cambia e contacto aki y a pasa operacion totalmente pa CBN y a agrega 15.25% adicional pa 'Operating Expense y Recovery charge'. Hunto esaki a acumula un total di 23.5% di e benta bruto.

Kico e la significa na placa?

Desde 2011 pa aña 2020 cifranan di jaarrekening di propio FLPD ta ilustra y comproba cu CBN a ricibi 104 miyon mientras deporte na Aruba a ricibi 34 miyon den e mesun periodo. Pues un balansa no apropia!

Den negocacionnan cu 'top' di Canada, kendenan tabata na Aruba henter siman pasa, nos a yega na otro pa un contracto nobo. Hunto a firma un acuerdo cu e puntonan di mas importante cu ta bay refleha den e contracto nobo, cual contracto, mester wordo finalisa dentro di 90 dia, pa luna di october 2022. A logra restructura y kita e 'operating fee' cu FLPD tabata paga Canada y cu esaki a elimina alrededor 11 miyon pa aña cu AVP a regala den e contracto na 2011. Esaki ta significa FLPD/ pues Aruba lo bay ta den ful control y mas placa lo wordo aloca pa nos deportistanan.

Parti Financiero

No obstante cu ainda tin retonan financiero grandi pa cu Lotto pa Deporte pero e deal nobo aki ta significa un luz nobo na horizonte pa deporte y nos deportistanan.

Mi por corda cu sra. Nicole Hoevertsz di COA alabes vice -presidente di Committee Olympico International, durante 'stakeholders meeting' na augustus 2021 a vocifera fuertemente contra e contracto di Lotto y a pidi pa aloca mas fondo pa deporte. Mi ta convivi cu awe cu Federacionnan a pasa hopi aña den duro. Mi ta comprонde boso dolor paso mi tambe tabata presidente pa hopi aña y ta compronde boso perfectamente.

Reflehando e tempo di bonansa:

Nos por recorda Gabinete Oduber 3 y 4 hunto cu ex Minister Ramon Lee y Dochi Lee, motornan den deporte, 2001 pa 2009 a logra inverti den Stadion Frans Figaroa, Technical Center Angel Botta, Parke Jaburibari, Compleho Deportivo Simeon Antonio y Yara, Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela, veldnan na Pos Chiquito pa nombra algun. Desde 2010 pa 2020 no a traha ni un compleho y mantencion tabata pober. Esaki ta refleha tur cos.

Trayecto di preparacion pa negosacion:

Nos tabata sa cu no lo ta algo facil otro a bisami dificil, algun otro a conseha mi practicamente imposibel paso: como e contracto ta uno 'waterdicht'. Pero unda tin un vision cu bo ta kere aden bo ta keda positivo y insisti pa crusa cualkier sero pa bienestar di bo pueblo.

Aki nos a aplica atrobe e formula cu mi a bin ta papia di dje constantemente e 4D:
Deseo (pa logra algo grandi bek pa deporte), Disciplina pa keda consistente riba e pensamento cu amor pa deporte, Dedicasion pa hinca hopi tempo extra den loke bo ta desea y kere aden hunto cu e ekipo di 7, y finalmente e Determinacion (pa negocia duro y fuerte pero den "good faith", den bon boluntad) y awe mi por bisa nos a logra.

Concluyendo Minister Endy Croes kier felicita Canadian Bank Note pa nan profesionalismo den tur sentido di palabra, durante e siman pisa di negocacion, Raad Van Toezicht y Director Interino di Lotto y sigur e ekipo cu a negocia.
Nos kier yama danki na Minister President, tur ministernan y 11 miembro di Parlamento kendenan a para 100% tras di e vision pa logra e deal aki. Mi ta felicita tur federacionnan pa nan pasenshi, paso cu e logro aki den 2023 pero sigur desde 2024 e compromiso pa e ayudo real na deporte lo bay ta visibel.
Nos a priminti e cambio y awe nos ta mustra esaki cu hecho. Lotto ta di Aruba atrobe. Lotto ta di Deporte atrobe. Awor si nos por bisa Lotto pa Deporte. Pabien Aruba y pabien na e Federacionnan, pabien deporte

Minister Dangui Oduber

Aruba ta experenciando un recuperacion hopi fuerte. Juni 2022 a surpasa cifranan di juni 2019

Recientemente Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a ricibi e raportahe di Aruba Tourism Authority pa cu luna di juni. E raportaheaki ta duna un bista cuanto bishitante a yega nos isla den e luna di juni atraves di nos aeropuerto. Den luna di juni nos aeropuerto a ricibi 101.696 bishitante y esaki ta un cresemento di 2.6% porciento compara cu juni 2019. E ta mustra cu Aruba ta experenciando un recuperacion hopi fuerte di su turismo.

Minister Oduber ta señala cu e cifranan di e cantidad di bishitante den luna di juni 2022 a surpasa esun di juni 2019. Es mas esaki ta di 3 luna consecutivo cu e cifranan di aña 2022 ta surpasando esun di 2019 e mandatario ta sigui bisa.

Minister Oduber ta re capitula cu den luna di april di e aña aki a registra un recuperacion di nos turismo di 108% porciento compara cu april 2019. Tambe ambos luna di mei y juni a registra e mesun cifra di recuperacion cu ta 103% porciento compara cu respectivo lunanan den

Recuperacion formidabel				
Cantidad di bishitante		2019	2022	Crecemento
	April	93,953	101,696	108%
	Mei	88,543	91,403	103%
	Juni	98,970	101,526	103%
Ultimo 3 luna a surpasa 100% di recuperacion				

aña 2019.

Minister Oduber ta sigui bisa cu e mercado Norte Americano ta keda esun mas grandi y importante pa Aruba. Den juni 2022 Aruba a ricibi 83.943 bishitante compara cu na juni 2019 cu nos a ricibi 79.736 for di Estados Unidos y Canada. E mercado Norte Americano a conoce un cresemento di 5.3% porciento cu ta 2 bes mastanto cu e promedio di 2.6 porciento, asina e mandatario a duna di conoce.

Minister Dangui Oduber ta hopi contento con e recuperacion di nos turismo ta bayendo. E mandatario ta hopi optimista, tambe tin pleno confiansa den tur e partnernan den turismo y tambe den e pueblo trahador cu a demostra di ta hopi resiliente. Turismo ta keda e driver di nos economia.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Lotto pa Deporte a keda rescata y awor porfin e ta di Aruba atrobe!

Dialuna mainta 18 di Juli den Renaissance Convention Center, hunto cu un grupo chikito di invitado y prensa, Minister Endy Croes a haci un anuncio importante na pueblo di Aruba. Lotto pa Deporte ta di Aruba atrobe! Minister a splica den corto con e proceso aki a bay y a gradici e Canadian Bank Note pa su profesionalismo y cooperacion cu e negociacion.

Minister Endy Croes a subraya cu AVP, durante di su gobernacion, a subi e ganashi di Canadian Bank pa e maneha e operacion di Lotto. Esaki tabata originalmente 8.25% di e ganashi bruto pa aña, sinembargo AVP a subi esaki pa 23.5% pa aña. Esaki tabata un di e factornan cu a causa cu Canadian Bank Note a gana 103 miyon florin den 10 aña, cu e areglo di AVP aki, y deporte, nos deportistanan a ricibi solamente 34 miyon florin. Mirando cu esaki nunca tabata e vision y mision original di Lotto pa deporte, sr. minister Endy Croes a subraya cu e y su ekipo a bataya y negosha duro cu Canadian Bank Note pa bay bek na e contract original, unda cu Canadian Bank Note tabata gana 8.25%. Awor cu e contract nobo cu a logra negocia, e sumanan aki lo wordo cambia: Deporte lo haya e suma grandi y Canadian Bank Note esun mas chikito. Di e forma aki Canadian Bank Note ta gana su placa y deporte ta haya e fondonan disponibel cu e mester.



Awor cu e contract nobo a keda cla, lo sigui pa e siguiente paso pa structura e maneho. Di e forma aki por sigura cu tur federacionan, deportista y complehonan Deportivo lo haya nan debido atencion, mantencion y inversion. Esaki ta proyecta pa cuminsa na 2023. Esaki sigur ta un logra sumamente grandi y importante pa e mundo di deporte pero tambe pa nos comunidad. Pasobra mas nos inverti den deporte y deportistanan, menos hoben lo keda riba caya pa busca malo pa haci. Asina deporte lo por yuda crea un barionan sano atrobe, pasobra Lotto tey bek pa Aruba.

Un pabien grandi na minister Endy Croes y gobierno den su totalidad pa e logro importante aki. Awor deporte y deportistanan tin speransa atrobe. Lusnan y veldnan por wordo drecha y usa den anochi pa training y weganan. Tambe nos ta spera di wak cu nos muchanan no mester pidi placa mas riba caya pa por practica nan deporte. Pabien Aruba y pabien na tur deportistanan.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Un siman decisivo pa loke ta trata e recorte di 5% di salario di e ambtenaarnan



Despues di un sin fin di comentarionan negativo di parti di partidonan di oposicion y tambe di cierto medionan di comunicacion relaciona cu e recorte di 5% di salario di e ambtenaarnan y empleadonan di e entidadnan estatal, porfin e siman aki lo bay tin claridad riba e tema aki.

Pandemia global y su efectonan

Sin duda e recorte di salario cu 5% no ta algo cu a sosode pa prome biaha na Aruba. Hecho ta cu e recorte aki a bira necesario debi na e pandemia mundial cu a afecta Aruba seriamente, ya cu di dia pa anochi henter nos economia a cay den otro, ocasionando desempleo na gran cantidad, frontera di Aruba cera, hotelnan bashi y un pueblo bibando den panico y miedo pa motibo di e virus mortal di Covid. Den e situacion penoso aki Gabinete Wever Croes mester a negocia cu Hulanda pa haya sosten di likides pa yuda e parti financiero di nos pais y cual sosten ta basa riba un fiansa na un porcentahe di 0%. Finalmente un suma di mas di 900 miyon florin pais Aruba mester a fia for di Hulanda y p'asina contra aresta henter e desaroyo negativo cu nos pais tabata aden e momento ey.

Impuesto di Solidaridad di 8.2%

Sinembargo no mester lubida cu den pasado nos a conoce un situacion similar cu a afecta grandemente nos economia, nos finansas publico y empleo. Y esaki tambe a sosode bao di un gobernacion di MEP, esta na momento cu e refineria Lago a dicidi di cera su portanan na fin di maart 1985. E tempo ey Bestuurscollege di MEP a haya su mes obliga di introduci un solidariteitsbelasting di 8.2% pa henter Aruba. Aki e recorte di salario tambe tabata necesario y p'asina Aruba por a haya ayudo presupuestario (begrotingshulp) di 100 miyon florin for di Hulanda, cual ayudo tambe tabata basa riba un fiansa na Aruba.

Entrega adicional di 7.75% - 8.5%

E ley di impuesto di solidaridad a bin den efecto na 1986 durante Gabinete Henny Eman y lo mester tabatin un duracion di 2 aña (1986 y 1987) pero na final di e periodo aki Gabinete Eman a introduci un impuesto nobo di 4.1% pa aña 1988. Pues e gobierno di Henny Eman no a kita ningun medida di inmediato manera nan a priminti den campaña pa eleccion 1985 pero nan a cobra tur e impuestonan aki durante 3 aña largo. Fuera di e 8.2% na recorte di salario, e ambtenaarnan mester a entrega adicionalmente 7.75% cu un maximo di 8.5% di nan salario. Hecho ta cu Gabinete Henny Eman durante su periodo di gobernacion (1986-1988) no a debolbe e ambtenaarnan nan recorte di 7.75% - 8.5%, pero tur e ambtenaarnan mester a warda te ora cu MEP (Gabinete Oduber 1) a drenta gobernacion na 1989 y p'asina nan por a haya nan placa di recorte bek.

E siman aki nos ta para un biaha mas dilanti e decision pa loke ta trata e recorte di 5% di salario cu e ambtenaarnan lo mester haya bek den e luna aki mes. Naturalmente e cuerpo di ambtenaarnan por ta sigur cu nos Prome Minister Evelyn Wever Croes y tambe nos Minister di Finansa Xiomara Maduro lo sa di lucha pa trece un solucion definitivo, positivo, husto y digno na beneficio di e cuerpo di ambtenaarnan y esnan trahando den e entidadnan estatal.

Reunionnan cu Top di Canada a bay den "Good Faith" siman pasa unda a logra algo grandi pa Deporte

Siman pasa, CBN di Canada, e oprador di Lotto, tabata na Aruba, pa asina renegosha un acuerdo nobo cu Lotto. Ora cu Minister Endy Croes a haci e anuncio awe mainta, e medio di AVP-24Ora, a bagatalisa e noticia, indicando cu CBN no sa di nada.

Segun nan, nan a contact CBN Aruba, cual ta algun trahador local di e compania y cu nan no tabata na altura. Ta comprondibel tambe, pasobra nan no ta na nivel di gerencia di CBN Canada y e negosacion a wordo haci cu alto ehecutivonan di Canada.

Manera a keda splica, a negocia den "good faith", pa por a draai bek e contract cu nan tin actual.

Asina a logra na kibra e contract actual y cambi'ele den un nobo. E negosacion a wordo hiba pa raad van toezicht di Lotto.

Esaki no kemen cu CBN ta stop di duna servicio na Lotto. Nan lo keda traha cu Lotto.

A firma un acuerdo, cu lo desenboca den un contract cu lo wordo firma na October 2022.

Pa kita tur duda cu por tin, nos a ricibi aki algun foto di e bishita na Bestuurskantoor siman pasa.





Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus (MEP):

Awo por inverti mas den deporte y stimula un comunidad sano y activo!



Durante un conferencia di prensa dialuna mainta 18 juli, Minister Endy Croes a anuncia cu despues di un negociacion cu hopi esfuerso a logra renegocia e contracto desfaborabel pa nos deportistanan cu Fundacion Lotto pa Deporte tawata tin cu Canadian Bank Note y transforma esaki den un contracto hopi mas husto unda berdaderamente tin espacio pa inverti den deporte.

Gobierno na aña 2011 a firma un contracto cu Canadian Bank Note y a traspasa e operacion den su totalidad pa Canada. Desde 2011 - 2020 Canadian Bank Note a logra haya 104 miyon di ganashi y Lotto Pa Deporte a logra haya 34 miyon so. E sistema aki ta hopi desproporcional no ta apropia si nos kier inverti mas den deporte y stimula un comunidad sano y activo.

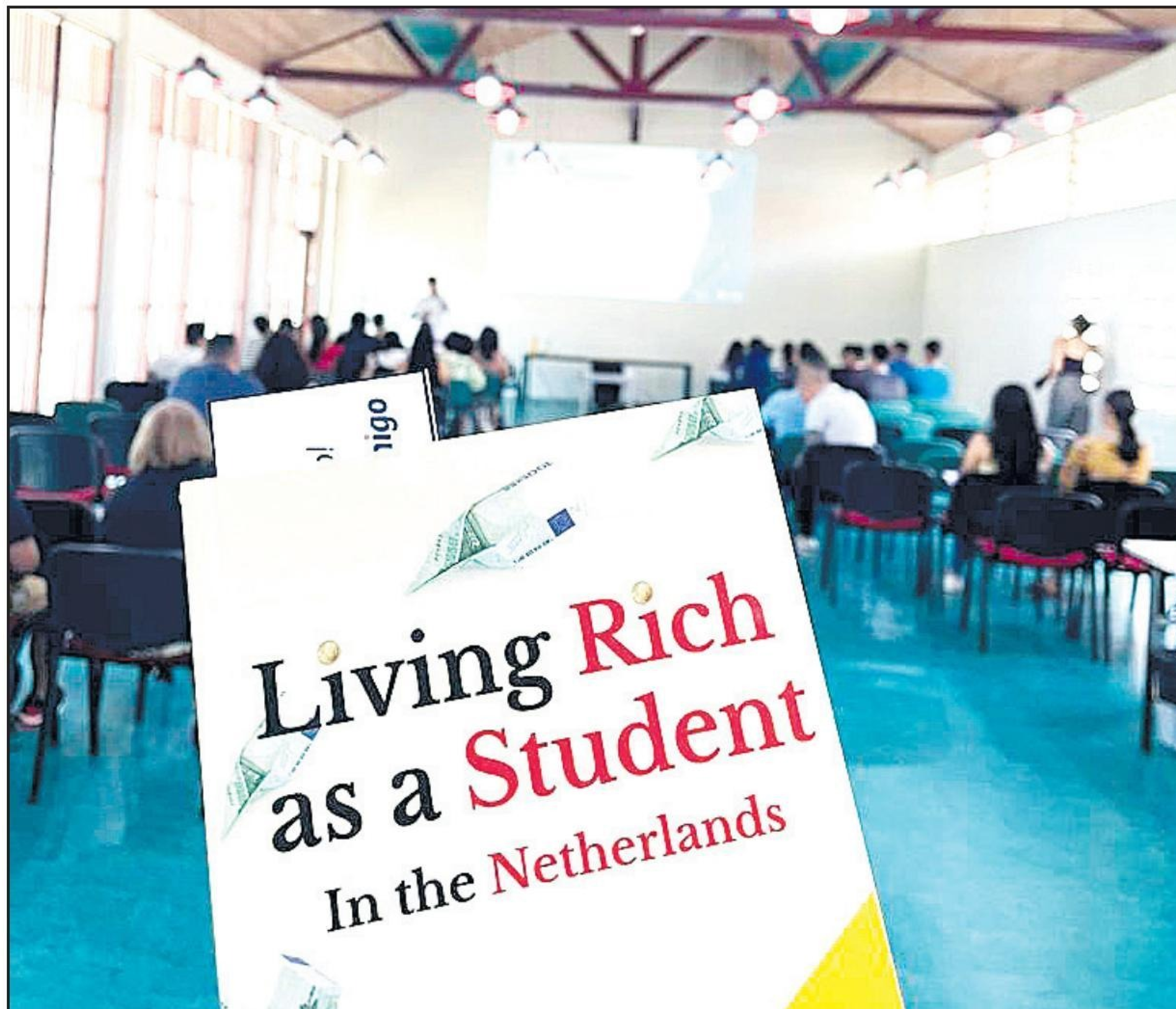
Logrando e transformacion di e contrato cu por cierto a sosode den bon termino cu Canadian Bank Notes Minister Endy Croes y henter team cu a traha duro a logra esaki ta sigura cu den un period di 2 aña sigur lo por tin mas fondo disponibel pa tur ciudadano na Aruba cu kier participa na deporte. Principalmente, tur nos hobennan por participa sin mira su situacion financiero. Pero e oportunidad cu e lo ricibi pa desaroya su talento. Awo ta trahando pa dentro di 3 luna firma un contracto husto y cu asina por crea fondo pa e mundo di deporte.

Mi kier felicita gobierno di Aruba y Minister Endy Croes pa su determinacion, pa asina kibra e contracto aki y trece solucion pa e mundo di deporte cu ta un aspecto hopi importante den e desaroyo di e hobennan y den bida di tur persona den nos comunidad.



Franklin Seute y CMB ta apoya studiantenan cu ta bai biba afo





Nos studiantenan mester di tur herment cu ta posibel pa asina sigura nan exito. Pesey ora Franklin Seute a presenta su buki "Living Rich As Student", Caribbean Mercantile Bank a dicidi di sponsor 300 copia pa tur studiantenan interesa. E buki aki ta focus riba e bida di studiante na Hulanda y banda di ta contene informacion sumamente balioso tambe presenta cu un profesionalismo sin igual.



Ayera diadomingo Franklin a duna un workshop na John F. Kennedy Education Center y diamars awo lo ripiti esaki. Studiantenan interesa ta wordo recomenda pa atende esaki y di biaha pasa busca un copia gratis di e buki cortesia di CMB.

Pa inscribi por bishita website di www.ea.aw y cuponan ta limita.

E buki aki "Living Rich As A Student" tambe lo ta na benta den nos boekhandelnan local.

MINISTER ENDY CROES A HACI ENTREGA DI 'CLINT WHITFIELD OUTSTANDING STUDENT AWARDS 2022' NA 10 ALUMNO DI COLEGIO ARUBANO

Palabra di elogio y pabien na alumnonan cu a destaca den aña escolar 2021- 2022











Diadomingo mainta Minister Endy Croes tabatin e honor di presencia entrega di Kiwanis Club of Aruba su 'Clint Whitfield Outstanding Student Awards 2022'. Na e mainta ameno aki mandatardio di Enseñansa a hiba palabara pa felicita e alumunonan como tambe haci entrega oficial di nan certificado. Un total di 10 miho alumno di diferente klas di Colegio Arubano HAVO y VWO a ricibi e reconocemento basa riba nan excelente cifra y prestacion durante aña escolar 2021-2022. Esaki sigur ta e resultado di boso esfuerso, deseo, disciplina, dedicacion y determinacion, e mandatario a expresa.

Concluyendo Minister Endy Croes ta gradici Kiwanis Club of Aruba pe invitacion y e caluroso bon bini. Alabes ta felicita e studiantenan cu nan reconocemento y ta spera cu esaki por ta un motivacion pa tur hoben pa kere den nan mesun potencial. Palabra di pabien na e mayornan y maestronan cu tabatin e rol pa motiva, sostene y educa nos hobennan. Masha pabien nos ta orguyoso di boso y hopi exito den aña escolar 2022- 2023!

Minister Dangui Oduber

DESPUES DI 5 AÑA HOPI DIFICIL A LOGRA NEGOSHA UN CONTRATO CU CANADIAN BANK NOTE NA BENEFICIO DI DEPORTE

Na momento cu Minister Dangui Oduber a drenta gobierno na aña 2017, un di su prome obhetivonan tawata pa renegosha e contract cu Canadian Bank Note (CBN). E reparticion no tawata uno husto caminda Canadian Bank Note despues di paga premionan y gastonan operacional ta keda cu 12 miyon y deporte ta keda cu 4 miyon.



Na aña 2017 despues cu AVP a perde eleccion a prolonga e nombracion di miembronan Raad van Toezicht (RVT) cu 4 aña. Esaki a haci cu a bira nan di 3 periodo cual ta algo cu totalmante empugna contra reglanan di bon gobernacion. Minister Oduber a dicidi di manda un carta di retiro pa activistanan di partido AVP cu tawata forma parti di e RVT pa asina por nombra un RVT cu si kier y ta dispuesto pa negosha cu e Canadesnan.



Consequentemente Minister Oduber a bai corte y den corte huez a para na banda di e miembronan di RVT y como tal Minister Oduber NO por a retira nan. E RVT aki di activistanan di AVP a secuestra Fundacion Lotto Pa Deporte pa 5 aña y tawata na aña 2021 cu nan periodo a yega su final cu colega minister Endy Croes a haya e oportunidad pa nombra su representantenan. Nos ta contento di mira cu e RVT nobo nombra pa minister Croes si tawata dispuesto pa sinta cu CBN y renegosha e contrato cu CBN cual a logra cu exito.



Un palabra di pabien na colega Minister Endy Croes cu e bunita logro aki cu sigur lo bay contribui na hopi desaroyonan positivo na bienestar di deporte y nos deportistanan.

Nos ta mira cu e vision di partido MEP pa mehora infrastructura y percura pa facilidadnan haya artificial turf lo bira realidad.

Sistema Nacional di Estadistica ta un elemento importante den mehoracion di maneho financiero di gobierno y di bon gobernacion

Datos ta importante pa desaroya y monitorea maneho den un manera obhetivo y pa aporta na un publico informa cu ta wordo mas y mas comprendi y sosteni. Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, a incorpora implementacion di un Sistema Nacional di Estadistica (Nationaal Statistisch Systeem (NSS)) den su vision di maneho 2021-2025 y recientemente a presenta e Plan di Implementacion di e Sistema Nacional di Estadistica na Conseho di Minister.





E Sistema Nacional di Estadistica ta un cooperacion entre Oficina Central di Estadistica (Centraal Bureau Statistiek (CBS)) y otro productor di estadistica oficial cu e meta di garantisa produccion di un gran variedad di estadistica oficial di calidad halto, relevante y actual pa asina esaki por forma e fundamento di formulacion y evaluacion di maneho y di desaroyo sostenibel.

Diferente investigacionnan internacional haci (door di United Nations Economic Commission for Latin America and the Caribbean (UN-ECLAC), The Caribbean Regional Technical Assistance Centre (CARTAC) IMF, ICON Institute), e condicionnan necesario pa implementacion di e Sustainable Development Goals (SDGs), e Plan Strategico Nacional, e Master Plan y e Landspakket, a mustra riba e importancia di un Sistema Nacional di Estadistica na Aruba.

Na fin di 2021, Minister Geoffrey Wever a institui un Comision Sistema Nacional di Estadistica pa implementa un Sistema Nacional di Estadisitica na Aruba. E Comision a traha un plan di implementacion. Minister Wever a haci peticion na United Nations Statistical Division (UNSD) y na United Nations Economic Commission for Latin America and the Caribbean (UN-ECLAC) pa nan duna feedback riba e Plan di Implementacion di e Sistema Nacional di Estadistica. E feedback di UNSD y UN-ECLAC riba e plan di implementacion tabata hopi positivo. Conseho di Miniser a aproba e plan.

"E Sistema Nacional di Estadistica lo contribui na un bista mas obhetivo y completo di e situacion na Aruba riba diferente areanan, dus riba e areanan di e diferente ministerionan, por medio di datos confiabel y actual. Esaki lo contribui na maneho di gobierno mas responsabel: ora gastonan di gobierno tin datos confiabel como base, e fondonan di gobierno ta wordo usa mas efectivamente. Esaki ta evita malgastamento di fondonan di gobierno, dus mas reduccion di gasto, cual ta un elemento crucial di bon gobernacion".

Minister Maduro di Finansa ta informa:

Aruba ta score cerca CFATF como un Pais cu un sistema financiero integro cu ta mitiga riesgo pa labamento placa y financiamento di terorismo

Nos Pais ta na di dos lugar den Caribe

Siman pasa diabierna Gobierno di Aruba a haya e grato noticia cu Aruba su evaluacion di e integridad di e sistema financiero di nos Pais door di Caribbean Financial Task Force CFATF tabata uno exitoso. Aruba ta score na e di dos lugar den Caribe pa locual ta integridad di nos sistema financiero. Esaki sigur ta un logro grandi pa nos Pais y ta manda un señal fuerte na inversionista cu na Aruba nan inversion ta sigura. Banda di esaki, e resultado excelente cu Aruba a score cerca CFATF ta duna e confiansa cu institutonan financiero por keda conta cu e facilidad di corresponding banking haciendo pagonan internacional posibel.

Trabou di ekipo a logra exito pa Aruba

For di aña 2018 Gobierno di Aruba a cuminsa prepara pa e evaluacion di CFATF cu a tuma lugar na augustus 2021. Un trabou den ekipo grandi unda un Grupo di Guia bou liderazgo di Minister President Evelyn Wever-Croes a cuminsa reuni pa traha riba tur informacion y detayenan pa e evaluacion door di CFATF por tabata exitoso. A hiba reunionnan tambe cu diferente stakeholders pa asina tur actor importante den e evaluacion di Aruba por tabata bon informa y riba e mesun liña pa garantisa cu e team di evaluacion di CFATF por a dispone di informacion relevante y consiso. E trabou di ekipo aki ta locual a logra exito pa Aruba.

Aruba por ta orguyoso

Na Aruba nos por ta hopi orguyoso di e team di profesionalnan cu ta percura pa haci un trabou grandi tras di cortina pa asina sigura e integridad di nos sistema financiero na Aruba. Minister

Maduro ta gradici tur departamento cu ta forma parti di e 'anti-witwasketen' di Aruba, Financial Intelligence Unit, Ministerio Publico, Cuerpo Policial, NCTVI, Banco Central, Aduana, Departamento di Legislacion, Departamento di Impuesto, Departamento Economico, VDA y tur otro stakeholders cu a traha duro pa Aruba por a cosecha exito. E mandatario kier gradici specialmente e Secretariado di CFATF Aruba den persona di srs. George Croes, Marcel 't Mannetje y Gino Giel pa nan trabou incansabel pa prepara y coordina ful e evaluacion di CFATF na bienestar di Aruba. Masha danki pa kere semper den Aruba.







NA MEMORIA DI SRA. DIANA LEBACS, ESCRITOR, AUTOR, DOCENTE, EDUCADO, CONTADO DI CUENTA, CANTANTE Y POETA



Diana Melinda Lebacs ta un baluarte di isla ruman Curaçao cu a bay laga nos e luna aki. E tabata kere semper den cultura mudial, cu ta acapara mas cu e islanan ABC. Si ta pa skirbi pa un solo isla por ta un seguridad, pero esey no ta tur. E tabata un persona cu ta kere, cu cultura bo tin cu carg'e, hib'e afo y comparti esaki. Esey a sosode despues di su debut cu e buki "Sherry, het begin van een begin" na 1971.
Diana a skirbi buki tanto na Papiamentu y Hulandes. El a fayece despues di un periodo cortico di malesa na edad di 74 aña. Su tata, un artista artesano, tabata traha popchi di wajang y tabata musico. Su mama tabata un señora di Surinam. Tur cos den cas tabata ser produci for di nan propio man. E balornan aki artisticamente Diana a ricibi for di cas mes. E sentimento pa balor propio, cu di loke bo mes por haci y aporta.

Na 1976 el a ricibi e Silver Stylus award, un di e honornan mas halto di Hulanda pa literatura pa e buki 'Nacho van Bonaire'.
Na 1976 Diana ta casa cu Pacheco Domacasse y nan tin dos yiu.

E programa di television na Hulanda 'Hartelijke groeten' na 1983 tabata un fuente grandi di inspiracion pa skirbi.
Diana a hinca hopi energia pa e emancipacion di Papiamentu, e di dos lama di e sirena.
E tabata cabesante di e prome scol basico den Papiamentu. Ora el a ripara cu no tabatin suficiente buki pa lesa el a dicidi di cuminsa produci bukinan den Papiamentu pa alumnonan di prome te cu seis klas. Diana tabata domina ambos idioma bon, esta e Hulandes y Papiamentu. Pa e buki di regalo pa e siman di buki di Biblioteca Nacional Curaçao el a haci e redaccion riba origen di textonan na Papiamentu di e diferente autornan di idioma Hulandes y traduci nan di Hulandes pa Papiamentu.
Pero e no a dedica solamente na e lesamento di muchanan jong, sino tambe pa e bacheloropleiding di e Facultad General di Universidad di Curaçao a duna nan cursonan di skirbi creativo. Den esaki mayoria di e studiantenan tabata scoge e opcion di Papiamentu. Pa varios aña el a sinta como hurado di Festival di Tumba. Diana tabata husga e nivel di letra di e cancion.
Tambe riba e area di Teatro Diana a desplega, sigur pa e amantenan di Papiamentu. El a actua den hopi produccion, no solamente den Papiamentu, manera 'Ilushon di anochi', traduccion di Shakespeares…"A Midsummer night's dream", 'Tula' skirbi pa Pacheco Domacasse y dirigi pa Tone Brulin, 'Seis den un' door di John Leerdam, 'Un kayent'un friu', (Opvlieger of Hot Flashes, den tres idioma) bou direccion di Henk Tjon. 'Monologo di vagina' dirigi pa Annemarie Oster, pero tambe den idioma Hulandes, manera den 'Tussen Ons' dirigi pa Peter Tuinman. Diana tambe a dirigi cu mesun un cantidad di alumnonan di e scol di biale di Fina e presentacion di baile 'Abeltje'.

Algun di su trabounan como autor y escritor tabata: Manera a menciona prome caba 'Sherry, het begin van een begin na 1971; 'Nacho van Bonaire' (1975) (Zilveren Griffel); 'Nacho Matroos' 1977; 'Nacho niemand' 1979; 'Nacho kapitein' 1982; 'Suikerriet Rosy' 1983; 'De Spokenband' 1985; 'Het Witte Licht' 1986; 'Lichten boven Klein Bonaire' 1990; 'Robin en de Reuze-Robot' 1992; 'De Langste Maand' 1994 un roman cu ta bay riba peligronan rond di carnaval; 'Caimins geheim' 2002, esaki ta un buki pa hubentud den dos idioma; 'Fula fula' 2005; 'Waar is Olivier? Unda Olivier ta? Ta un buki digital den dos idioma un buki di prenchi; 'Ubuntu' 2010; 'Belumbe/De waterlijn' 2014 ta un di varios poesia (dichtbundel) den dos idioma.



Na 2016 durante siman di Kultura na Korsou, director di DCA drs. Siegfried Dumfries tabatin un encuentro ameno cu varios escritora y autor di buki Antiano. Nan tabata Rina Penso, Greta Trapenberg, Mila Palm, Laura Quast, Jenny Fraai y Diana Lebacs.
'Duizend leugens bruidstaart' 2017 ta su di dos roman pa adulto. 'Grandesa di Amistat' na 2018.

Diana a duna varios tayernan na Aruba e temponaya cu Fundacion Arte Pro Arte (FARPA) y sra. Amy Lasten.
Durante actividadnan di Dia di Lenga Materno tambe e tabata na Aruba. Tabatin varios encuentro cune durante Arte di Palabra ABC y Arte di Palabra.

Premionan cu Diana Lebacs a ricibi ta:
-1976 Zilveren Griffel pa e buki 'Nacho van Bonaire'.

-2003 Premio Cultural di Stichting Nana (Prins Bernhard Cultuurfonds NA y Aruba).
-2007 Ridder in de Orde van Oranje Nassau.
-2012 Tapushi Literario di Arte di Palabra.
-2020 Chapi di Plata di Fundacion Pierre Lauffer.

Nos por bisa Hulanda, Aruba, Bonaire y Curaçao tabata nifica hopi den bida di Diana.
Diana ta fayece na edad di 74 aña, depues di un temporada cortico di malesa riba 11 di juli 2022, riba e mesun dia cu su ultimo Roman 'Dame van de avond en het berouw van Benaro' ta ser imprimi for di imprenta.

Sigur un gran baluarte den persona di Diana Melinda Lebacs, e lo bay haci falta riba e tereno y tarima cultural.
Director, staf y personal di Departamento di Cultura ta expresa palabra di condolencia na su famia, amigo y conocinan, esnan di mundo literario y comunidad di nos isla ruman Curaçao.

Comishon Salba Aruba

Pregunta pa Ministerio Publico

Comishon Salba Aruba ta un movimiento civil cu a wordu lanta dia 13 augustus 2013. Nos meta (doelstelling) ta:
1. Denuncia tur actonan coruptivo cometi door di politiconan di Aruba, na outoridad competente.
2. Hasi todo por todo pa es actonan aki, wordu debidamente investiga door di outoridad competente.
Den cuadro di nos meta, Comishon Salba Aruba kier puntra Ministerio Publico, con ta para pa cu es siguiente casonan.
1. Caso Roberto Rincon.
2. Caso R.D.A.
3. Caso Rapport Bo Aruba traha door di A.R.A.

Tur es tres casonan aki, ta data for di un paar di anja atras. Pueblo tin e percepcion cu Ministerio Publico NO kier traha ariba es tres casonan ariba menciona, paso e supuesto sospechosonan den e tres casonan aki, ta ex-ministernan di e gobierno anterior. Dia 3 september 2021, Comishon Salba Aruba a manda un carta official pa ministerio publico pero te cu es dia di awe no a hanja un contesta. November 2021, Comishon Salba Aruba tawatin un encuentro official cu sra Ann Angela, vocera di Ministerio Publico. Nos a wordu priminti cu nos lo bai hanja un contesta official for di Ministerio Publico PERO te cu es dia di awe net nada. Ministerio Publico ningun caso NO mag di keda impune (sin wordu investiga). Y tambe ningun hende ta para ariba Ley. Comishon Salba Aruba ta pidi Ministerio Publico pa tuma nos na serio. Comishon Salba Aruba si ta para pa JUSTICIA y INTEGRIDAD. Nos ta ni se cumpra ni se vende. Comishon Salba Aruba djies kier trata pa caba cu corupcion aki na Aruba. Nos no kier pa Aruba bira un di dos Venezuela. Nos ta warda ariba un contesta. Dado caso si Comishon Salba Aruba no ricibi un contesta, nos ta wordu obliga pa actua. Comishon Salba Aruba por:
1. Hasi uso di articulo 15 di Wetboek van Strafvordering.
2. Manda brandbrief pa politiek Den Haag.
3. Manda brandbrief pa tanto Financial Action Task Force como Consul General Americano staciona na Corsow. Comishon Salba

Aruba lo informa e ultimo dosnan aki, den detaye di tur loke cu a tuma lugar rond di e caso Roberto Rincon.
Nos ta keda en espera di un contesta.
PRO JUSTICIA
Comishon Salba Aruba
Lucio E. Thijzen, Presidente.

Premier Evelyn Wever - Croes:

PROME MINISTER TA BAYENDO HULANDA PA DELIBERA CU SECRETARIO DI ESTADO VAN HUFFELEN TOCANTE PAGO DI 5% BEK NA EMPLEADONAN PUBLICO

Manera cu ta conoci, tin un diferencia di opinion entre Gobierno di Hulanda y Gobiernonan di Aruba, Corsou y Sint Maarten acerca di stopmento di recorte / pago bek na empleadonan publico.

Prome Minister Wever - Croes ta splica di e situacion entre Hulanda y Aruba. Aruba a haci peticion pa reduci e recorte salarial pa fin di e luna aki, esta juli. Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a bisa cu ainda no por a tuma un decision den Conseho di Minister di Reino pa motibo cu falta poco informacion ainda. Manera Gobierno di Aruba a indica, e siman aki lo sigui delibera riba esaki. Manera cu a anuncia ya pa algun tempo caba, deseo di Gobierno di Aruba ta pa por paga e 5% di salario bek na empleadonan publico fin di e luna aki, y p'esey Prome Minister Evelyn Wever - Croes ta bayendo Hulanda pa delibera cu Secretario di Estado van Huffelen.

Pa loke ta trata e peticion di Corsou pa paga e placa di gratificacion na empleadonan publico di Corsou, Premier Wever - Croes a indica cu Secretario di Estado van Huffelen a bisa cu esey no ta posibel pasobra Corsou ta actua contra di e palabracionnan haci den Conseho di Minister di Reino. Acerca di Sint Maarten, ta conoci cu nan a haci e pago caba luna pasa, y riba esey Secretario di Estado van Huffelen a bisa cu mester haya un poco mas informacion pa compronde con e aumento aki ta pas dentro di e cuadro y palabracionnan haci den



Conseho di Minister di Reino.

Prome Minister a expresa cu pa Aruba e ta relevante cu e siman aki reuni cu Secretario di Estado van Huffelen pa purba sali afo di esaki y pa por haci e pago fin di e luna aki.

Trabao di Comision Recuperacion Economico ta avansa

Propuestanan lo stimula desaroyo economico duradero







Comision di Recuperacion Economico, instala door di minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel mr. Geoffrey Wever a tene nan di tres y ultimo sesion riba 14 di juli 2022. E comision su enfoke ta pa formula incentivanan fiscal y economico pa stimula inversionan y crecemento economico na Aruba.

E comision lidera pa minister Wever ta consisti di fiscalistanan, abogacia, accountant y representantenan di Free Zone Aruba N.V., Aruba Trade and Industry (ATIA), Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), Camara di Comercio (KvK), Comerciantenan Uni Aruba (CUA) y San Nicolas Business Association (SBNA).

Den e ultimo tres simanan, e comision a reuni tres biaha y a brainstorm over di nota di Departmento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria cu ta consisti di diferente propuesta pa con stimula desaroyo economico di nos isla.

Durante e sesion a trata entre otro e clima di inversion, facilidad huridico, compensacion fiscal pa cierto inversionan y condicionan necesario.

E siguiente paso ta pa finalisa e rapport di recomendacion di e comision y presenta esaki na Conseho di minister. “Mi ta sumamente satisfecho cu e trabao di e comision di recuperacion economico. Propuestanan cu sigur lo aporta na stimula nos desaroyo economico duradero” segun minister Geoffrey Wever.



Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee:

Dentro di poco Lotto ta bira di nos deportistanan bek!

Awe mainta Gobierno di Aruba a haci un tremendo anuncio pa loke ta trata Fundacion Lotto pa Deporte (FLPD). Despues di 11 aña a logra habri negosacion bek pa loke ta trata e contracto di FLPD cu Canadian Bank Notes (CBN). Un contracto cu desde 2011 a bin ta cambia drasticamente y sigur no tabata nada beneficioso pa Pais Aruba.

Den 10 aña di tempo, for di 2011-2020, 104 miyon florin a bay pa CBN y 34 miyon florin a keda pa nos. Un situacion indesea y cu sigur no ta cuadra cu e motibo y meta pakico den pasado a bin cu un Lotto pa Deporte pa Aruba. Banda di e realidad aki, nos tur por a ripara con atras nos complehonan deportivo a bay y alabes for di cifranan nos por a constata cu no obstante cu e entrada di benta durante añanan a aumenta e suma cu ta keda inverti berdaderamente den deporte si no a aumenta. Un situacion cu Minister Endy Croes, Board di FLPD y nan conseheronan a bin ta traha duro riba dje pa algun tempo caba. E resultado di e negosacion cu a tuma lugar cu CBN a keda anuncia awe. A logra bolter e contracto na beneficio di Aruba, di e mundo deportivo y principalmente nos deportistanan.

Sigur un pabien ta na su lugar pa Gobierno di Aruba, Minister Endy Croes, Board FLPD y principalmente e team negociado cu a haci un tremendo trabou. Na CBN mi ta manda palabra di gradicimento pa tabata habri y dispuesto pa renegocia. Durante 2001-2009, Gabinete Oduber III y IV, mi a experiencia nan 'good corporate citiszenship' y nan responsabilidad social sigur a keda demostra den e periodo aki.

Mi ta keda enfatisa e necesidad pa sigui traha na mehoracion di e relacion entre Gobierno, CBN y FLPD na beneficio di Lotto riba su mes. Pasobra si Lotto bay bon, si Lotto genera mas entrada, si Lotto su situacion financiero ta



bon, si e repartición ta husto, ta beneficio so esaki por trece cu ne pa nos país y pa nos deportistanan. Trahndo hunto sigur nos ta logra mas.
Mi ta termina subrayando cu enberdad e anuncio di Gobierno awe tabata uno importante, impactante y histórico. Dentro di poco Lotto ta bira di nos bek. Sigur e anuncio aki ta yena ami cu hopi speransa y mi ta convenci cu den 2023 nos ta bay mira cu mas inversion den deporte ta bay keda realisa na beneficio di nos deportistanan y deporte en general. Pabien Aruba!

Fundacion Lanta Papiamento y Aruba orguyoso di studiante di Papiamento

Na final di aña escolar 2021-2022 no menos cu 28 studiante na IPA a logra haya nan diploma di Bachelor Papiamento. Entre e studiantenan di Bachelor Papiamento tin algun cu na diferente ocasion durante nan estudio a duna un man na Fundacion Lanta Papiamento. FLP ta masha gradicido na Elliënne Riatiga, Sergio Winterdal y Josephine de Windt pa nan bunita sosten na varios actividad di e fundacion.

Tambe na diferente otro scol na Aruba na nivel di MAVO, HAVO y VWO tin un grupo di studiante cu a ricibi nan diploma incluyendo Papiamento como un di e materianan cu nan a scoge.

E graduadonan nobo di Bachelor ta trece un crecemento di e grupo di docente di Papiamento, algo hopi necesario pa Aruba. Di otro banda e studiantenan cu a scoge Papiamento como materia den e otro nivelnan ta prepara pa bon uzo di Papiamento den cualkier trabou cu nan eherce na Aruba, sea awor of den futuro despues di mas estudio sea na Aruba of den exterior.
Fundacion Lanta Papiamento ta manda palabra di felicitacion y gratitud na tur e graduadonan. Cada graduado, cu su preparacion, por aporta na desaroyo y bon uzo di nos idioma Papiamento. Den nos comunidad multilingual ta importante pa mantene bon uzo di nos idioma natal banda di uzo di otro idioma uza na Aruba.

Bon dominio di propio idioma ta un base fuerte pa siña domina mas idioma. Esaki ta e principio y base tambe di enseñansa multilingual,



cu banda di Papiamento ta ofrece for di trempan tambe les di Hulandes, Ingles y Spaño como materia (vak) banda di Papiamento como idioma di instruccion.

Bon dominio di diferente idioma ta habri caminda pa nos muchanan/studiantenan riba tereno di comunicacion, estudio, trabou, comercio y hopi mas.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome Minister ta gradici Minister Dangui Oduber y Minister Endy Croes

LOTTO PA DEPORTE TA BEK PA PAIS ARUBA

"Cu e logro aki, Lotto pa Deporte ta sali gana. Nos hobennan deportista ta sali gana. Aruba ta sali gana".



E siman a habri cu un awa cero torencial di bendicion grandi riba nos isla. Sinembargo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa, nos pais no solamente a ricibi e bendicion di un dushi yobida, sino a ricibi tambe e bendicion cu e logro cu Lotto pa Deporte ta bay cay den man di Aruba atrobe.

Dialuna mainta, den un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba na Renaissance Convention Center, Minister di Deporte, Endy Croes a anuncia cu despues di hopi negosacion fuerte y honesto cu Canadian Bank Note, uzando su metodo di maneho di e 4D'nan, Deseo, Disciplina, Dedicacion y Determinacion, a logra cu awe Lotto pa Deporte ta bek pa pais Aruba.

"E logro di awe realmente ta yena mi cu un emocion hopi particular. E logro di awe, ami ta considera uno importante, impactante y historico. Esaki ta muestra cu ora cu di berdad ta traha duro cu dedicacion y determinacion, ta logra cosnan grandi", Prome Minister a expresa.

Desde inicio di Gabinete Wever-Croes I na 2017, a encontra retonan riba e tereno di deporte. Minister di Deporte e tempo ey, Dangui Oduber, a lucha hopi duro pa duna deporte e luga cu e merece mientras cu a pasa den hopi reto den temponan no facil. Pero pa e Minister Oduber, deporte tawata tin un prioridad hopi halto.

"Gabinete Wever-Croes II completo ta di acuerdo cu deporte mester haya prioridad na Aruba, apesar di e pandemia y crisis financiero. Cada hoben deportista ta un hoben menos riba caya. Cada hoben deportista ta un hoben cu ta bay haci cosnan grandi pa su pais", Prome Minister e enfatisa.



Prome Minister a gradici Minister Dangui Oduber como Minister di Deporte den Gabinete Wever-Croes I cu a haci su maximo esfuerso pa awe nos a logra cu Lotto ta bek pa Aruba. Tambe Prome Minister a gradici Minister Endy Croes cu tawata tin e Deseo aki pa Aruba. Cu Disciplina el a sigui traha riba e proyecto pa rescata Lotto bek. E no a laga nada stroba su Dedicacion pa logra. Y cu e Determinacion di tur dia, awe Minister Endy Croes por anuncia cu el a logra. Cu e logro aki, Lotto pa Deporte ta sali gana. Nos hobennan deportista ta sali gana. Aruba ta sali gana. Pabien Aruba.



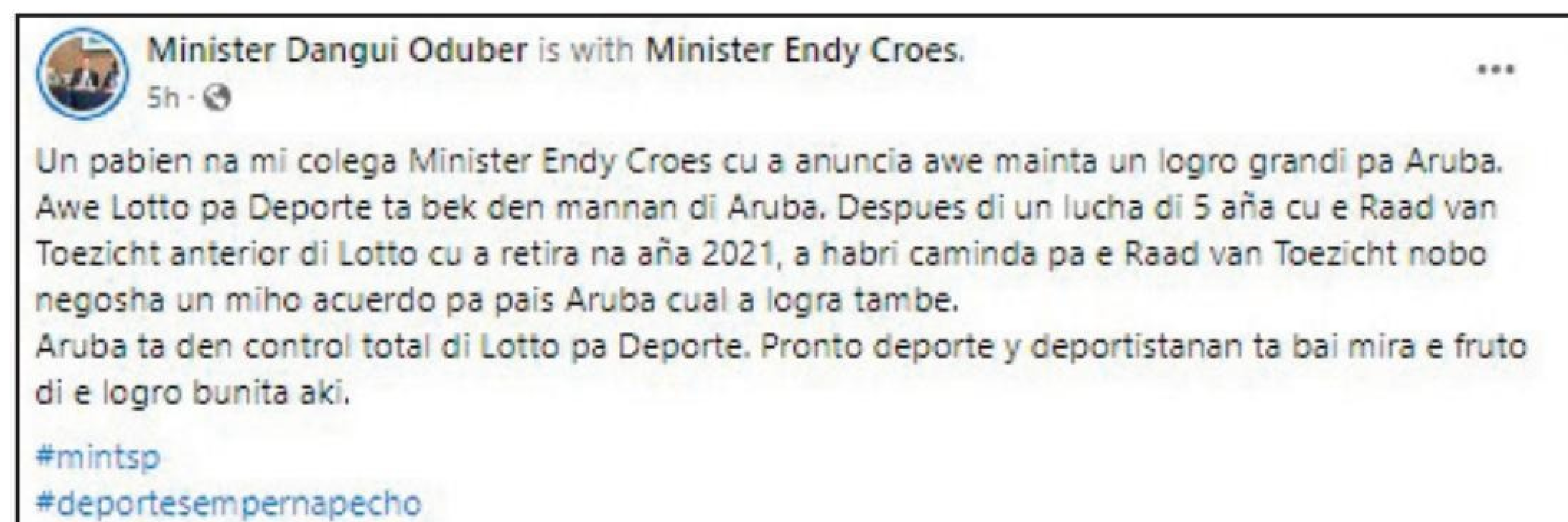
Concluyendo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu ohala e logro aki ta uno permanente tambe y nunca mas ningun gobierno cambia e prioridad pa deporte den desventaha pa deporte manera tawata e caso den e Gabinete di e otro asignatura.



Reaccionnan di Ministernan, Paralmentarionan y coleganan di partido riba red social pa cu e anuncio di Lotto



Minister ENDY CROES



Minister Dangui Oduber is with Minister Endy Croes.
5h

Un pabien na mi colega Minister Endy Croes cu a anuncia awe mainta un logro grandi pa Aruba. Awe Lotto pa Deporte ta bek den mannan di Aruba. Despues di un lucha di 5 aña cu e Raad van Toezicht anterior di Lotto cu a retira na aña 2021, a habri caminda pa e Raad van Toezicht nobo negosha un miho acuerdo pa pais Aruba cual a logra tambe.
Aruba ta den control total di Lotto pa Deporte. Pronto deporte y deportistanan ta bai mira e fruto di e logro bunita aki.

#mintsp
#deportesempernapecho





Evelyn Wever-Croes
2h

Awe ta un dia grandi pa Aruba. Deporte ta haya realmente prioridad bek. Danki na coleganan Endy Croes y Dangui Oduber. Lotto pa Deporte awe ta sali gana, nos hobennan deportista awe ta sali gana, Aruba henter ta sali gana!
#arubamesterdinostur
#bonnoticia



Glenbert F Croes
3h

Nos ta inmensamente orguyoso y agradecido na Colega Amigo y Ruman Endy Croes pa e Gran logro aki pa Aruba y Deporte. Su curazon y determinación ta cu Aruba y Deporte y pesey cu su pasión e la logra rescata Lotto y pone bek den man di y pa nos Pueblo #BibaDeporteBibaEndy #CuEnergiapaAruba #AmiTaCuBo

Kantante Daicy J ta bek ku un otro interpretashon romántiko titula 'HEY PLAYER'



WILLEMSTAD – Kantante Daicy J ta bek ku un otro interpretashon romántiko titula 'HEY PLAYER', unda amor propio, saka foi eksperensianan di bida, ta para sentral. E
protagonista, interpretá pa Daicy J mes, ta na un punto den su bida ku e ke eksperensia pas
i trankilidat, unda e ta moviendo riba un frekuensha positivo.

Daicy J ta ilustrá den e videoclip vibrante, ku a keda graba na Hulanda i Spaña, tur e motibunan
balido pa e ninga di drenta un relashon nobo ku un persona ku obiamente no ta vibrando riba
mesun frekuensha ku ne. Atrobe DAICY- J ta kolaborá ku Twins Films kende a dirigí i produsi e videoclip di 'HEY PLAYER.'

'HEY PLAYER' ta un zouk ku infuensianan di pop, skibí, komposita i areglá pa e talentoso
produktor Raniar Elizabeth. E konosido músikonan Ray Bass i Albert Windster, kende
respektivamente a toka bas i piano, tambe a kontribuí ku nan talento riba e kansion aki. Durante
e período di e pandemia di COVID 19, unda diferente toke de keda a keda imponé riba nos
islanan, i tur fiesta i presentashon 'live' a keda suspendé, Raniar a enfoká riba skibimentu i su
trabounan den studio. Ela usa komo fuente di inspirashon su propio eksperenshanan di pasado,
pero tambe susesonan ku e tabata opserva diariamente serka otro persona.

Mas di DAICY J

Na 2020, Daisy Janga, mihó konosí komo kantante DAICY- J, a hasi su reintrodukshon musikal e bachata romántiko ku 'COMO DUELE ENAMORARSE', e di tres single di e talentoso kantante.

Despues di su debut na 2013 ku 'Mi Ke Mas', un Zouk melódiko ku a hasi hopi furor riba nos
islanan, Daisy a muda pa Hulanda pa kontinuá su estudio. DAICY- J ta bin di un famia musikal,
entre otro su ruman Omar Janga, mihó konosí komo Buchi, kende tambe ta un gran talento.

Asina DAICY- J forma parti di diferente banda, manera esun di su mentor Edsel Juliet, ku ta toka
entre otro ritmo kombiná, merengue, salsa, bachata i tambe muzik krioyo.

Na 2020, Daicy J a kolaborá ku Quincy Comenencia riba bachata 'COMO DUELE ENAMORARSE',
pa despues na mart 2022, e dediká e zouk titulá 'MI TAMBE TA HENDE', na defuntu produktor
Dorisello 'Chello' Ignacio, mihó konosí komo Ultra-Beatz. E produktor talentoso a areglá i
produsí e kantika pa Daicy J. Ultrabeatz a laga su marka den farándula antiano ku
produkshonnan pa, entro otro, Kaliber, Edsel Juliette, Francisco Pena y La Banda, Black Joker,
Teddo Juice i JR Manuel.

Semper un artista kalkula, Daisy ta tuma su tempu pa skohe ken e ta kolaborá ku ne, i e kimika
artístiko entre Daicy J i e produktornan ku e ta traha ku ne, ta produsí kansionan inolvidabel.

Raniar a skohe Daicy J komo intèrprete pa 'HEY PLAYER,' basá riba nan amistat di basta tempu,
tantu riba nivel musikal komo personal. Segun Raniar, for di e momentu ku ela skibi e prome
kuplèt, e mester a hari, paso ela bisa su mes ku, 'e kos aki parse Daisy.'

In Ya Face Media Consultants| For interview requests call Deya Mensche at tel: +5999-5177115

E video clip di 'HEY PLAYER' ya ta disponibel riba YouTube i pa mas informashon bo por
bishitá DAICY- J su página di Facebook.com/ Djsjanga i Instagram@ Daicy_j. Korda pidi pa e
single 'HEY PLAYER' na tur radio emisora i televishon popular riba nos islanan i keda pendiente

AHATA cu presentacion di bestaansminimum pa miembronan





ORANJESTAD, Aruba – 18 Juli, 2022: Diabierna ultimo, Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) a tene un asamblea general bon atendi na The Ritz-Carlton, Aruba. AHATA ta organisa 3 asamblea general cada aña, y den cada asamblea e Presidente y CEO, Tisa LaSorte, ta informa miembronan di e cantidad di esfuersonan y actividadnan di e asociacion. Ademas, ta invita orador pa cubri diferente topiconan al caso. E biaha aki a invita Martijn Balkestein, Director di Camara di Comercio Aruba y ex-director di CBS, pa duna miembronan un presentacion di e bestaansminimum na Aruba.

Bestaansminimum (na ingles “subsistence level”) ta referi na e suma minimo mensual cu ta necesario pa un persona of famia por funciona na un forma etico y socialmente aceptabel.
Esaki ta diferente cu minimumloon, cual ta e suma di salario minimo segun ley. CBS (Oficina Central di Estadistica) ta calcula e gastonan necesario di un famia y regularmente ta adapta e calculacion pa refleha e cambio den costo di bida. Ultimo calculacion di 2022 ta indica cu un persona tin necesidad di AFL 2,403 pa luna, y un famia di 2 adulto y 2 yiu tin necesidad AFL 5,046 mensualmente.

Cu e presentacion aki, AHATA kier a conscientisa miembronan di e diferencia entre minimumloon y bestaansminimum. E topico ta uno relevante pa dunador di trabao, considerando cu Aruba ta experienciando inflacion y tin un reforma fiscal na caminda cu lo hisa e costo di bida mas.

AHATA ta consisti di 140 compania miembro y ta boga pa e sostenibilidad di Aruba su turismo y economia, y siguransa di progreso socio-economico den nos comunidad.



MEP y RAIZ no tin nocion di situacion critico y di urgencia di henter pueblo

Parlamentario Benny Sevinger

"For di añanan 1985 ora e pais tabata den multiple crisis severo y cu tabata exigi cambionan structural, pueblo no a conoce un gobierno cu asina un falta di urgencia, falta di creatividad, falta di iniciativa, falta di forsa moral y falta di credibilidad, manera cu tin awor aki aña 2022!

Ta tristo, cruel pero berdad! Ta henter PUEBLO ta sufri pa e motibonan aki!

E solo hecho cu mientras cu e pais ta den e pandemia ainda, bibando di placa fi'a di Hulanda y den pleito constante cu Hulanda, e Minister encarga entre otro cu financia publico, ta organisa un mini-carnaval y e mes ta "jump-up"como si fuera cu ta coy fiesta tin, mientras cu e pais ta den un pandemia caminda mas cu 200 hende a muri y hopi otro a perde trabou, entrada y salud.

Si e mandatario a scoge pa "jump up" mes, e dia despues su persona lo mester tabatin proyectonan y iniciativanan economico, financiero y social cla pa ehecuta. Pero nada! Comosifuera nada no a pasa e dos añanan cu a pasa, caminda gabinete Wever Croes a sigui su paso di cangreu lagando comercio y pueblo pa su cuenta, mientras nan a ranca mas placa di Pueblo pa gasta na cosnan cu realmente no ta sirbi Pueblo.

Turismo ta casi bek caminda e mester ta y danki Dios! pero e no ta pasobra gobierno actual a tuma cualkier iniciativa pa acelera e recuperacion pero ta danki na doñonan di hotel, companianan di aviacion, restaurant y otro empresanan priva den turismo y ATA, cu turismo a crece asina bon.

Pero resto di nos economia? Siman pasa numa e minister encarga cu economia e tene su prome reunion di un comision pa inventarisa posibel iniciativanan pa stimula economia! Siman pasa.... numa!

Ta kico gabinete Wever Croes a pensa? Cu Aruba su economia lo a recupera di su mes? Nan por a djis wak rond den mundo pa wak cuanto otro pais a y ta haci pa logra un tiki recuperacion y cuanto ta wordo haci pa renoba y diversifica nan economia. Pero gobierno di Aruba apenas a cuminsa reuni siman pasa? Unda e sentido di urgencia a keda cerca nan?

E urgencia cu Pueblo, empresanan mediano y chikito, scolnan y organisacionnan social ta sinti, pa bolbe hala rosea un tiki normal?

Ta comosifuera tur cos ta OK, mientras cu nos gobierno tambe sa cu pa un gran parti di Pueblo, bida a bira mas dificil y entrada cu a cay no a drecha. Al contrario,! anto esey ta sin conta tur e medidanan cu gabinete Wever Croes mes a tuma den e ultimo cinco aña y caminda tur hende, incluso comercio y turismo, ta teme pa e medidanan cu ainda ta bay bin!

E maneho di financia di gobierno ta simplemente increibel ya cu nan a tuma medida tras di medida pa cinco aña caba y parce cu nan no ta realisa ki efecto e medidanan aki tabata y tin riba cada famia y cada empresa.



E mesun gobierno aki a presenta presupuesto tras di presupuesto cu deficitnan grandi y a pone sumanan grandi den presupuesto pa gasta na cosnan cu sigur no ta urgente.

E autonan di 150 y 160 mil florin den un crisis ta djis un di e ehempel nan tristo! y danki na oposicion y Raad van Advies, pueblo a bin haya sa cu gobierno e aña aki so, sin conta e otro añanan, ta bay gasta casi 39 MIYON florin mas cu 2017, na huur edificio, nombra mas hende pa funcionnan cu no tin mester, na paga abogadonan pa trabou cu e huristanan di gobierno mes mester haci y mas cos cu no ta necesario! Unda e sentido di prioridad corecto y urgencia a keda pa uza e placa cu tin, na cosnan cu ta necesario pa crea trabou, kita medida, alivia e peso riba Pueblo, evita mas medida y inverti den cosnan cu Pueblo tin mester!

Si scucha y analisa discursonan y forma di trata temanan importante den Parlamento di Aruba, no por sinti cerca e fraccionnan cu ta sostene e actual gobierno, e urgencia cu tin den Pueblo pa haya sikiera un alivio den nan bida diario. Al contrario: e defensa barata di e fraccionnan di gobierno di cosnan cu ta totalmente inaceptabel y bou niun circunstancia, tin hende babuca.

Pa no papia mes di e gastamento di placa: 40 MIYON na "Social Crisis Plan" y e problemanan social a bira mas grandi; 1.6 BIYON na un contract di LNGcu te awe ta scondi!

38 MIYON di mas den gastonan di abogado, edificio, personal innecesario. 60 MIYON na FASE cu segun rapportnan di CAD y ARA ta mustra cu hopi cos a bay robes.

Ta unda ta sali cu gastamento di tanto placa, mientras na mesun momento ta corta den cuido medico, hisa placa pa scol di muchanan, hisa prijs di awa y coriente y ainda falta e belasting nobo di BTW di 18%! Ta ki sorto di representantenan di Pueblo tin cu ta trata Pueblo como e enemigo y e gobierno cu ta malgasta pueblo su placa como e "victima inocente" of pio, e "bon samaritano"!

Danki Dios, na aña 1986, nos pais a conoce probablemente un di e gobiernonan cu mas iniciativa, energia y creatividad, cu a introduci cambionan economico, social, educativo y legal, cu a saca nos pais for di e crisis den apenas tres aña. Ban spera Dios y Pueblo bolbe duna e pais pronto un gobierno manera nan a conoce na 1986 y na 2009 cu si tin e forsa moral, e experiencia y e sosten politico, pa bolbe saca nos pais di e crisis (semi-permanente) actual y bolbe rescata e di e gara destructivo y corupto di e gobierno actual di RAIZ/MEP.

Un gobierno cu si ta wak e urgencia pa actua lihe y uza nan

Polis a hala atencion di e conosido Lloyd cu tabata cana cu carson kibra lagando mustra su atras





Diasabra merdia a drenta informe di cu un adicto ambulante lo ta canando cu carson kibra unda full su atras ta visible y mahos bista den Havenstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di e conosido adicto ambulante Lloyd kende tabata canando cu un carson kibra y sin jockey unda por mira claramente su atras.

Polis a hala atencion y a percura pa e haya un otro carson.

Mas problema entre pareha e biaha aki na Bubali, a meld agresion pero tabata trata pleito so



Diasabra madruga a drenta informe di un problema entre un pareha na Bubali, na prome instante a dirigi patruya pa e sitio pero debi na tiki personal y otro asistencia no por a acudi mesora.

Un rato despues a drenta informe di cu e homber lo ta agrediendo e dama e ora si polis a core termina cu e otro asistencia y a bay Bubali.

Na yegada di e patruya a nota cu no tabata tin agresion pero si un pushamento aki y un pushamento aya pero nada mas cu discusion.

Polis a interveni y e homber a bay keda na un otro sitio.





PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 19 DI JULI 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE TEMPORALMENTE
HOPI NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 38 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 7:09 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:23 AM.

BIENTO:
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD LAGA ATRAS PA UN OLA TROPICAL LO PONE
TEMPORALMENTE MAS NUBIA PA PASA RIBA REGION
LOCAL DEN PROXIMO 24 ORA. SPERA ESPECIALMENTE
DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA UN AWACERO
PASAJERO TE BREVE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
NA OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO TA PIDI
CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST
DI COSTA Y RIBA LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 26 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA
TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27

Confrontacion cu Hulanda ta rekeri cambio

Definitivamente gabinete Wever Croes no por sigui negocia cu Hulanda

Hopi ta esunnan, cu a spera diabierna ultimo, Prome Minister saca su conclusion y admiti cu su gobierno no tin solucion pa atende cu Hulanda riba ehecucion di palabracionnan haci pa atende cu e situacion financiero di Aruba.

Parlamentario di fraccion di AVP, sr Arthur Dowers ta mustra cu pa di tantisimo ocasion, Prome Minister Evelyn Wever Croes a confirma cu e no tin vision pa atende cu interes di e pais y tampoco e tin sinceridad pa sigura pueblo di Aruba cu cosnan lo bira miho.

Hulanda a rabia cu Parlamento a dicidi di cambia e ley di LNT mientras cu tin un acuerdo riba e concepto di ley prome cu el a yega Parlamento pa wordo trata cu Prome Minister pero esaki na su turno a dicidi di sinta keto den Parlamento y laga su propio hendenan cambia e ley cu awor a bira un problema serio.

"Ora c'un pais tin un lider asina aki manea Evelyn Wever Croes, e pais ta den problema serio ya cu nunca el a cumpli cu tur loke el a priminti pueblo di haci na 2017 pero solamente a sinta ranca placa for di cartera di tur hende, den un forma sin misericordia.

Awe e mesun lider di MEP aki ta para dilanti di CAft y RMR cu tambe ta riparando y sintiendo tur loke pueblo di Aruba a bin ta sinti ultimo cinco añanan, esta cu Evelyn ta un Prome Minister mentiroso cu sa cu e ta gañando pero ta sigui gaña tur hende.

Ta mesun cos el a haci cu trahadonan publico, gañando tur e trahadonan cu nan sacrificio di 12.6% tabata pa yuda esunnan cu a perde trabou den sector priva pa medio di Fase, pa despues bin resulta cu ta un triki cu su persona hunto cu Minister Xiomara Maduro, a inventa pa gaña Hulanda cu nan a baha gasto di personal cu tanto miyon.

En berdad a baha gasto di personal pero practicamente cometiendo un atraco riba cartera di trahadonan publico y awor Evelyn kier duna e impersion cu ta CAft no kier pa trahadonan publico ricibi na parti di e 12.6% bek, esta e 5% cu nan mester a haya e fin di luna aki.



Awor kier papia cu sindicatonan pero tanto CAft y RMR a informa Prome Minister y su gobierno cu nan por entrega e placa aki bek pero nan cu saca e suma aki for di otro caminda, for di otro postnan cu tin presupuesta den presupuesto 2022 pero nan no kier, ya cu e placanan ey a bay pa cumpli cu friends and family.

Durante di bishita recien di Secretario di Estado van Huffelen, Evelyn a purba tur cos, keiro cune aki aya, papiando den su cabes sperando cu e lo haya un tiki slek for di dje pero diabierna a resulta cu esaki no por y awor un biaha mas Aruba ta para man bashi y cu aanwijzing ainda colgando na un hilo.

Ora cu analisa e situacionnan aki ta mas cu claro tur hende ta conclui cu gabinete Wever Croes y Prome Minister Evelyn, no por negocia mas cu Hulanda, ya cu nan no tin confiansa den su persona, den su gobierno.

E situacion actual ta rekeri cambio, un cambio drastico di un gobierno cu a faya riba tur pero tur tereno cu pueblo di Aruba y cu Hulanda ya ora cu mandatarionan di un pais wordo cataloga como hendenan cu no kier scucha y no kier respeta palabracionnan haci, ta dificil e mandatarionan aki gana respet pa nan mes y pa nan pais den futuro.

Gabinete Wever Croes no por sigui negocia cu Hulanda ya cu no tin confiansa mas pa negocia cu Evelyn,!" Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999



FOR SAL SALE

Hyundai accent 2020 over year

call 5694343



Relato AVP scuchando tur voz den bario:

PENSIONADONAN TA SCLAMA AUXILIO !

Pobresa den barionan ta penoso





Sonia Westerburger ta un pensionado di 86 anja di edad. Riba un Diadomingo atardi e a habri porta di su humilde cas na Tarabana pa dirigentenan di AVP topa e bario. Sonia a invita su amistadnan den bario cu ta confrontando e mesun retonan. Costo di bida a bira impagabel y den bario esey ta tema cu mas ta domina e combersacionnan.

Na Bushiri tambe ciudadanonan a bini hunto riba un otro Diadomingo na cas di Wina Tromp. Wina Tromp ta un abuela di 56 anja cu ta cuida su tata di 85 anja cu retonan grandi di salud. Wina ta manera un mama tambe pa dos di su nietonan, Jeanmiguel di 12 anja y Jeanuar Loepstok di 14 anja.

Cu un dedicacion imenso Wina ta maneha e peso di e responsabilidadnan aki. E tambe ta comparti con caro bida a bira. Su nieto Jeanmiguel ta conta cu un stem tristo con school a mande cas cu un carta cu si no paga airco-geld di 150 florin di e anja escolar 2021/2022 e ora no por drenta anja escolar nobo. E famia mester laga di paga otro cos pa Jeanmiguel por bai school e anja escolar nobo.

Cada ciudadano di Bushiri cu tuma palabra tin pesonan y retonan similar. Un di nan ta Zulma Brito. Combersando cu Mike e ta comparti su odisea. Zulma ta perdiendo su bista. Casi e no ta mira mas. Hunto cu e retonan financiero e quebrante di salud aki ta un carga hopi pisa. Hobennan Jeanmiguel y Jeanuar ta papia manera hendenan grandi di deseo pa cambio cu hoben candidato Wendrick Cicilia. “Nos ta corda con Mike a pone cancha di yerba di futbol den bario di Bushiri”. Con weganan tabata worde organisa cu Bo Bario. Nan hunto cu e ciudadanonan presente a bin pa laga nan voz resona, pasobra nan tin confianza cu cos por cambia bek y bira mihor atrobe.

Riba un Diasabra mainta trempan tin un encuentro, e biaha aki cu ciudadanonan di Sabana Basora. Esaki ta tuma lugar na cas di Jeadrienne Rosel di 28 anja, mama di 3 jiu. Jeadrienne ta conta con dificil e ta pa pone pan riba mesa pa e muchanan. Aki tambe tur luna ta purba paga lo principal y algun cuenta ta keda atras. Jeandrienne ta un mama balente cu no kier laga e muchanan sinti ningun momento con dificil e situacion relamente ta. Mike ta conta Jeadrienne con den tempo di su gobernacion a bini cu aumento di bijstand y a introduci schoolkindrenentoeslag hustamente pa mamanan cu un carga grandi asina. Esnan presente ta corda. “Pesey nos mester e cambio”, miembronan di famia Webb di Sabana Basora ta expresa den un coro cu hopi conviccion.

Solo ta bahando na Mamoticastraat 26 na Tarabana. Na final di e encuentro serca Sonia Westerburger e lider di AVP, Mike Eman, ta despidi di Sonia y gradicie pa su hospitalidad y curashi pa a pone su hogar disponible pa e dialogo importante aki. “Nos a scucha y nos ta cla pa trece cambio.

Mike a inspira presentenan cu e vision pa un gobernacion basa riba e “Bon Comun”, ex sindicalista Clifford Heyliger ta recapitula na un otro encuentro di bario na Wabistraat cu ciudadanonan di Companashi.

Na porta Sonia ta pone su man carinjosamente riba Mike su schouder, “Mike, bo mes por a mira con dificil bida ta birando pa nos tur”. “Nos ta biba di man pa boca”, Sonia ta bisa cu un voz yen di duele. Bo ruman, Henny, hopi anja pasa a redobla nos pensioen y a habri e oportunidad pa nos a cumpra nos cas di pueblo for di FCCA. Hopi gradicido y orguyoso mi tabata ta. Pero mira mi cas awe, antes mi por a haci mantencion, pero awor ta algun cos nos por paga pa tene cabez riba awa. Bo tambe a juda nos cu toeslag riba pensioen, pero awe ta sufri nos ta sufri na man di medida. “Pura, trece cambio pa nos Mike”, Sonia ta expresa cu e deseo y speranza di ainda mira mihor dianan p’e y tur su amistadnan cu a presenta den su cura na Tarabana pa papia cu Mike y coleganan di AVP. Tur voz ta worde scucha den barrio, pa bai resona den un Plataforma nobo di cambio pa Aruba basa riba e principionan di Bon Comun. Esey ta e meta di e encuentronan aki pa creacion di un alternativa berde.



SORTEO 16 JULI 2022 Anochi

CAT4CHI	
Sorteo # 7689	
7329	
5061	
5301	
MULTI-X	
X2	
BIG 4	
Sorteo # 6733	
1880	
1OFF	
Sorteo # 1438	
3661	
ZODIAC	
Sorteo # 5492	
0953	
Cancer	
LUCKY 3	
Sorteo # 422	
241	
MULTI-X	
X3	

LOTTO 5	01-05-14-28-32
Sorteo # 2302	Joker 18 Letter i
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	400.000,-
7 x Match 4	
137 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	03-10-19-24-26
Sorteo # 5825	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	52.000,-
3 x Match 4	
121 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	1.150.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.725.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

SORTEO 18 JULI 2022 Merdia

CAT4CHI	
Sorteo # 3621	
9160	
0062	
4849	
MULTI-X	
X2	
BIG 4	
Sorteo # 3621	
6459	
1OFF	
Sorteo # 1677	
0066	
ZODIAC	
Sorteo # 3621	
9913	
Libra	
LUCKY 3	
Sorteo # 495	
904	
MULTI-X	
X2	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	400.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	53.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	1.150.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.725.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

SORTEO 17 JULI 2022 Merdia

CAT4CHI	
Sorteo # 3620	
5932	
0775	
4165	
MULTI-X	
X3	
BIG 4	
Sorteo # 3620	
0456	
1OFF	
Sorteo # 1676	
2281	
ZODIAC	
Sorteo # 3620	
6625	
Sagitario	
LUCKY 3	
Sorteo # 494	
476	
MULTI-X	
X2	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	400.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	16-22-23-26-28
Sorteo # 5826	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	53.000,-
2 x Match 4	
57 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	1.000.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.500.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

HOROSCOPO TA BINI DI PAGANISMO Y DI SATANAS



Pakiko tin hendenan ta lesa horoscoponan? Pasobra hendenan incredulo y inconciente kier sa nan deseo, di sa riba nan futuro, suerte, kiko ta bay pasa y destino etc..
Astrologia ta un creencia bieuw, cu hende nan destino por wordo determina pa medio di streanan y planetanan etc.. Horoscopo ta trata di entrepreta destino y a wordo introduci den e culturanan y den hopi matutinonan na mundo. Profeta Isaias ta papia cu e Rey di Babilonia, den Bijbel Isaias 47: 13 – 14: “Bo ta cansa bo curpa consultando astrologonan. Wel, laganan presenta awor y bin salba bo, na esnan cu ta describi cielonan y ta observa e streanan y ta predici cada luna loke ta bay sosode. Nan tur lo ta manera yerba seko cu lo kima den candela y ningun di nan lo no salba di e poder di e candelanan.”
Den e palabra aki, Dios Tata ta condena den fierno tur e astrologonan cu ta predici futuro den horoscoponan y na tur esnan cu ta lesa horoscoponan. Pasobra tur esakinan ta un ofensa den Dios Su ensenjansanan. Den Bijbel ta bisa, cu ta Dios so tin e poder pa crea bo bida y e plan pa revela bo futuro y destino. Den Bijbel ta bisa, pa nos pone nos bista riba Cristo-Hesus y kere den Dios so. Ta Dios so tin e caminda di nos bida. Consulta den horoscoponan, ta un violacion contra Dios Su comunicacion cu Su yiunan. Astrologia ta bini di practicanan supersticion y di mistica y tambe horoscopo ta bini di raisnan di ocultismo. Den Bijbel Samuel 15 : 23 : “Rebeldia contra Dios, ta mes malo cu mira destino. Terkedad ta mes malo cu adoracion di Diosnan falso.” E raisnan di astrologia ta bini di e antiguo paganismo, na unda nan ta adora e planetanan manera diosnan. Astrologia ta un berdad, cu ta bini di origennan di esnan cu ta traha pa e ocultismo satanico. Den Bijbel Efesionan 5 : 11 : “No participa na e actonan inutil di hendenan cu ta biba den scuridad, pero expone nan actonan.”
Mayoria di e astrologonan, nan tambe ta involvi den e practicanan di New Age Ocult.
Consulta cu un astrologo riba horoscopo, ta algo cu bo ta ricibi spiritual di e malo. Horoscopo por ser mira algo inofensivo, pero den actualidad e ta un triki di satanas, cu ta pone tur cos den un manera, cu actualmente poco poco e ta kita bo di Dios y di Dios Su ensenjansanan.
Den Bijbel Deuteronomio 18 : 10 – 12 : “Cu no tin meimei di bo cu ta ofrece su yiu homber of su yiu muher pa sacrificio di candela, cu no tin adivinonan, ningun hende cu ta consulta na e astronan, ni bruheria, cu no haya ningun hende cu ta practica medium of cu ta consulta na e spiritonan, cu no haya ningun hende cu ta consulta na e mortonan. Pasobra Dios Yahve ta condena na esnan cu ta haci e abominacionnan aki y pa medio di esaki, Dios ta expulsa nan for di dj'E.”
Den Bijbel Levitico 20 : 27: “Si un homber of un muher ta un medium of un adivino, nan mester muri. Nan lo wordo piedra y nan sanger lo cay riba nan.”

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su Señora, juinan y nietonan nos kier a manda un danki na tur cu di un of otro manera a duna nan sosten y muestra di cariño durante enfermedad, fayecimento y despedida di nos defunto stima.

Margarito Raymundo Wester
“Papa, Boejij, Rey”



Un danki special na:
Dokter di cas Dr. N. Alvarez,
Specialista Dr. Karina Kelly,
Wilhelmina Kanker Fonds,
Aurora Funeral Home pa e bon servicio.

Alavez nos kier a invita pa 3 santo sacrifisio di misa;
Diahuebs 21 di Juli pa 7’or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.
Despues di e ultimo santo sacrificio di misa lo tin resamento di rosario na cas.

Adres: Papilon 65-B

Bo presencia lo ta altamente aprecia.

Oracion di dia

Un dia fructifero y cu Dios bendiciona boso na abundancia

”Tur cu ta cansa y carga, bini cerca Mi y Ami lo duna boso sosiego.”
(Mateo 11,28)

Cuanto biaha nos ta haña stress pa un of otro motibo. Sea ta problema personal. Of hopi trabou. Preocupacion. Of ta sinti cu nos no tin forsa pa sigui. Nos ta bibando den un mundo yen di reto cu por yena nos cu stress. Nos ta busca medionan pa yuda kita stress of duna nos energia. Nos por hasta cay den tentacion pa haci mal uso di alcohol of droga. Hopi biaha ora nos yega asina leu, ta pasobra nos a lubida algo hopi importante den nos bida. Señor, nos Dios. Nos a lubida con semper nos Tata tey pa nos. Con semper E ta yuda nos. Nos a lubida cu nos Tata ta nos refugio y amparo. E forsa di bida. Cu otro palabra. Nos a perde nos fe den Señor. Hopi biaha nos por lesa den Bijbel, con regularmente Señor ta keda recorda nos cu E semper tey pa nos. Y ta invita nos pa nos dun’E nos carga, pa asina E alivia nos.

Oracion: Señor mi Dios, corda mi semper, cu den tur circunstancia, cu Abo ta mi unico medio pa mi enfrenta e reto di bida. Manda Spirito Santo pa E duna mi forsa pa sigui padilanti canando ariba e caminda di Cristo Hesus.

Amen

"Dios ta amor y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Senor ta haci".
Salmo 33
Cu inmenso dolor den nos curason, pero conforme cu e boluntad di nos bon Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Vda. Angelica Hernandez-Dirkz

Cariñosamente yama Machi of Antin
*05 Juni 1932 – † 08 Juli 2022

Na nomber di su:

Esposo: † Mario "Mai" Hernandez
Yiunan: † Marina y Hendrik Kelkboom-Hernandez
Maira Hernandez
Raymond y Olga Ortencia Hernandez-Tromp
Erwin y Vivian Hernandez-Thode
Nieto(a) nan: Angelo y Jeanice Kelkboom-Wernet
Elton Kelkboom
Mayline Kelkboom y Giandro Frans na Boneiro
Zohmaira y Eugene Helder-Filiciana y Famia
Uka y Burthy Kock-Filiciana y Famia
Zihnaira Filiciana y Edward Maduro
Raymrick "Remy" Hernandez
Leomar Hernandez y Edellyn Vasquez
Bisanieto(a)nan: Jeanray Kelkboom
Eugene Jr Helder y Jennifer Martes
Eugemar Helder
Eugöne Helder
Zeninah Kock y Eduard Donata
Zenon Kock

Tataranieta: Elle-Mae Donata

Ruman: Francisca "Shon" Hernandez-Dirksz y Famia
Demas rumannan den felis memoria.
Tur su Sobrino(a) nan, Swa y Cuña nan, Prima y Primo nan, Iha nan, Comer y Comper nan, su bon bisiña nan.
Demas Famia: Dirkz, Hernandez, Kelkboom, Tromp, Thode, Helder, Kock, Filiciana, Maduro, Wernet, Frans,Vasquez, Geerman, Rosel, Abath, Peña, Kelly, Croes, Martes, Donata.
Ta keda invita pa compaña nos pa hiba nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego Diabierna 22 Juli 2022 for di 9or pa 11or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128

Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo Sacrificio di MISA na nos Tata Celestial,Mama Maria y Beato Jose Gregorio Hernandez pa gradicimento

DIA 23 di July 2022 DIASABRA
ORA 10.OR DI MAINTA
LUGAR SITIO DI ORACION

Boso precensia ta altamente aprecia



Gerencia y Personal di
Aruba Ports Authority N.V. ta extende nan mas sincero condolencia y forsa na famia di

Sra. Maria Magdalena Fingal-Flanegin

Mama di nos colega Roland (Sandro) Fingal

Cu Sra. Maria Magdalena Fingal-Flanegin sosega na Paz

Presioso den bista di SEÑOR ta e morto di Su santunan.
Salmo 116:15

A fayece den Señor, na edad di 87 aña:

Hipolito Zievinger

*30-01-1935 - †12-07-2022



Esposo di: †Gloria Zievinger-Croes

Na nomber di:
Su dos yuinan y nan esposonan:
Rhoda Berg-Zievinger y Adriaan Berg
Ruth Perdomo-Zievinger y Carlos Perdomo

Nieto/a nan y nan esposa/o nan:
Aaron y Trienke Berg
Risa y Antonio Danies Oduber
Reuella y Henk Reeberg
James (Jimmy) Perdomo

Su 6 bisanieto/a nan:
Sarah, Raphael y Levi Berg
Arianna, Ezra y Victoria Reeberg

Su cuña y yiu homber na Hulanda:
Dolores Croes (Dora) y Arthur y Conny Tromp & famia

Casa di su swa:
†Ripoldo Croes y Angelica Croes

Su Mama:
†Marianita Magdalena Abath Tromp

Rumannan:
†Aura y †John Helder
Regina y †Leonsito Hooi na Curacao
†Rufo y †Maria Abath na Curacao
†Elvia Abath
Frida Abath
Erica Abath
Lucio y Myrna Abath
Franklin y Olivia Abath
Gilbert y Wilma Abath na Hulanda
Ciro y Marian Abath
Reuben y Maria Abath
Edwin y Diña Abath

Tur sobrina y sobrinonan y nan yiunan na Aruba, Curacao y Hulanda

Y demas famianan:
Tromp, Abath, Berg, Perdomo, Croes, Reeberg, Danies, Helder, Hooi, Maduro, Carrilho, Themen, Gerrits, Nieskens, Ruiz, Muller

Su rumannan den Cristo di Iglesia Alianza Evangelica di Oranjestad y di Destiny Church Piedra Plat.

Tambe tur su rumannan den Cristo di Iglesianan Alianza Evangelica di Aruba, Curacao y Bonaire.

Bon bisiñanan na Bonaire:
Lino y Maria Adoptie
Bisiña na Aruba:
Nubia Echeverri y famia

Su ayudantenan di cas: Isabel, Nydia, Janet Diaz
Su compañero/a y team Cas Marie
Su compañero/a y enfermeronan di Stichting Thuiszorg Jaburibari

Amigonan di cas: Epifanio y Maria vd Biezen-Hill

Ta invita pa Anochi di condolencia: Diamars 19 di juli 2022 na
Aurora Funeral Home, 7-9 pm.

Y acto di Entiero lo tuma lugar:
Diaranzon 20 di juli 2022 na Iglesia Alianza Evangelica di Oranjestad Constatijn Huygenstraat 17 di 2:00 - 4:00 pm condolencia. Sirbishi di despedida 4:00 pm
Y despues di e sirbishi lo sigui pa Santana na Sabana Basora.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida algun persona of famia.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Petra Isidora Thodé-Rasmijn

Mihor conoci como Dora
* 19-05-1949- † 8-07-2022



Na nomber di su:
Mayornan:
Mama: Flora Rasmijn
Tata: †Johannes Rasmijn.

Casa: Robby Thodé y yiunan
Yiu: Danny Geerman y pareha

Manera yiunan:
Jacqueline Y Junior y yiunan.
Anthony y Yiu.

Nieto: Dylan Geerman y Kathleen Faro.
Darwin Geerman.
Edan.

Su unico Bisa Nieta: Delaney Geerman.

Ruman nan: Luis y Elvira Rasmijn
Leo y Bea Rasmijn y yiunan.
Mary y Shaki Wever y yiu nan.
Nadie Rasmijn.
Maria Rasmijn y Rik van Drie y y yiunan.
Kees Rasmijn.
†Theo Rasmijn.
Juju Rasmijn.
Maikel y Anoushka Rasmijn y yiunan.

Sobrina y Sobrino nan: Luis Junior Rasmijn, Minerva Rasmijn, Chito Rasmijn, Sergio Rasmijn, Magaly Sneek Ridderstap, Rachelle Ridderstap, Shahaira Ridderstap, Maryllin Ridderstap, Bjorn Rasmijn, Camila Rasmijn, Marlon Rasmijn, Maikel Rasmijn, Anthony Rasmijn.

Omo nan: Techi y Anna Maria Briesen.
Buchi Coy Briesen.

Swa y Cuña: Nadi y yiunan, Milo y Rina , Wim y Vilma yiunan, Carlos y Sita y yiunan, Meri y Leo y yiunan, Maiky, Jeta Y Roy yiunan, Lourdes y Juchi y yiunan, Mayra y Leo y yiunan.

Iha nan, prima y primo nan, comader nan.

Famia nan: Rasmijn, Thodé, Geerman, Briesen, Leon, Wever, Vrolijk, Ridderstap, Sneek, Kock, Werleman, Kelly, Croes, Dirksz, Cornelie, Thijsen, Henriquez, Feliciano, Quandt.
Wester, Angela, Ras, Maduro, Solognier, Hart, Van Dorenspeek, Van der Biezen, Henricus, Faro, Montaner.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 19 di Juli '22 for di 2 or pa 4 or di atardi na Parokia Immaculada Concepcion Santa Cruz, despues lo sali pa Santana Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home dialuna 18 juli '22 for di 7 or p.m. pa 9 or p.m.

Ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona nomber of fam di famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Presioso den bista di SEÑOR ta e morto di Su santunan.
Salmo 116:15

A fayece den Señor, na edad di 87 aña:

Hipolito Zievinger

*30-01-1935 - †12-07-2022



Esposo di: †Gloria Zievinger-Croes

Na nomber di:
Su dos yuinan y nan esposonan:
Rhoda Berg-Zievinger y Adriaan Berg
Ruth Perdomo-Zievinger y Carlos Perdomo

Nieto/a nan y nan esposa/o nan:
Aaron y Trienke Berg
Risa y Antonio Danies Oduber
Reuella y Henk Reeberg
James (Jimmy) Perdomo

Su 6 bisanieto/a nan:
Sarah, Raphael y Levi Berg
Arianna, Ezra y Victoria Reeberg

Su cuña y yiu homber na Hulanda:
Dolores Croes (Dora) y Arthur y Conny Tromp & famia

Casa di su swa:
†Ripoldo Croes y Angelica Croes

Su Mama:
†Marianita Magdalena Abath Tromp

Rumannan:
†Aura y †John Helder
Regina y †Leonsito Hooi na Curacao
†Rufo y †Maria Abath na Curacao
†Elvia Abath
Frida Abath
Erica Abath
Lucio y Myrna Abath
Franklin y Olivia Abath
Gilbert y Wilma Abath na Hulanda
Ciro y Marian Abath
Reuben y Maria Abath
Edwin y Diña Abath

Bon bisiñanan na Bonaire:
Lino y Maria Adoptie
Bisiña na Aruba:
Nubia Echeverri y famia

Su ayudantenan di cas: Isabel, Nydia, Janet Diaz
Su compañero/a y team Cas Marie
Su compañero/a y enfermeronan di Stichting Thuiszorg Jaburibari

Amigonan di cas: Epifanio y Maria vd Biezen-Hill

Tur sobrina y sobrinonan y nan yiunan na Aruba, Curacao y Hulanda

Y demas famianan:
Tromp, Abath, Berg, Perdomo, Croes, Reeberg, Danies, Helder, Hooi, Maduro, Carrilho, Themen, Gerrits, Nieskens, Ruiz, Muller

Su rumannan den Cristo di Iglesia Alianza Evangelica di Oranjestad y di Destiny Church Piedra Plat.

Tambe tur su rumannan den Cristo di Iglesianan Alianza Evangelica di Aruba, Curacao y Bonaire.

Ta invita pa Anochi di condolencia: Diamars 19 di juli 2022 na
Aurora Funeral Home, 7-9 pm.

Y acto di Entiero lo tuma lugar:

Diaranzon 20 di juli 2022 na Iglesia Alianza Evangelica di Oranjestad Constatijn
Huygenstraat 17 di 2:00 - 4:00 pm condolencia. Sirbishi di despedida 4:00 pm

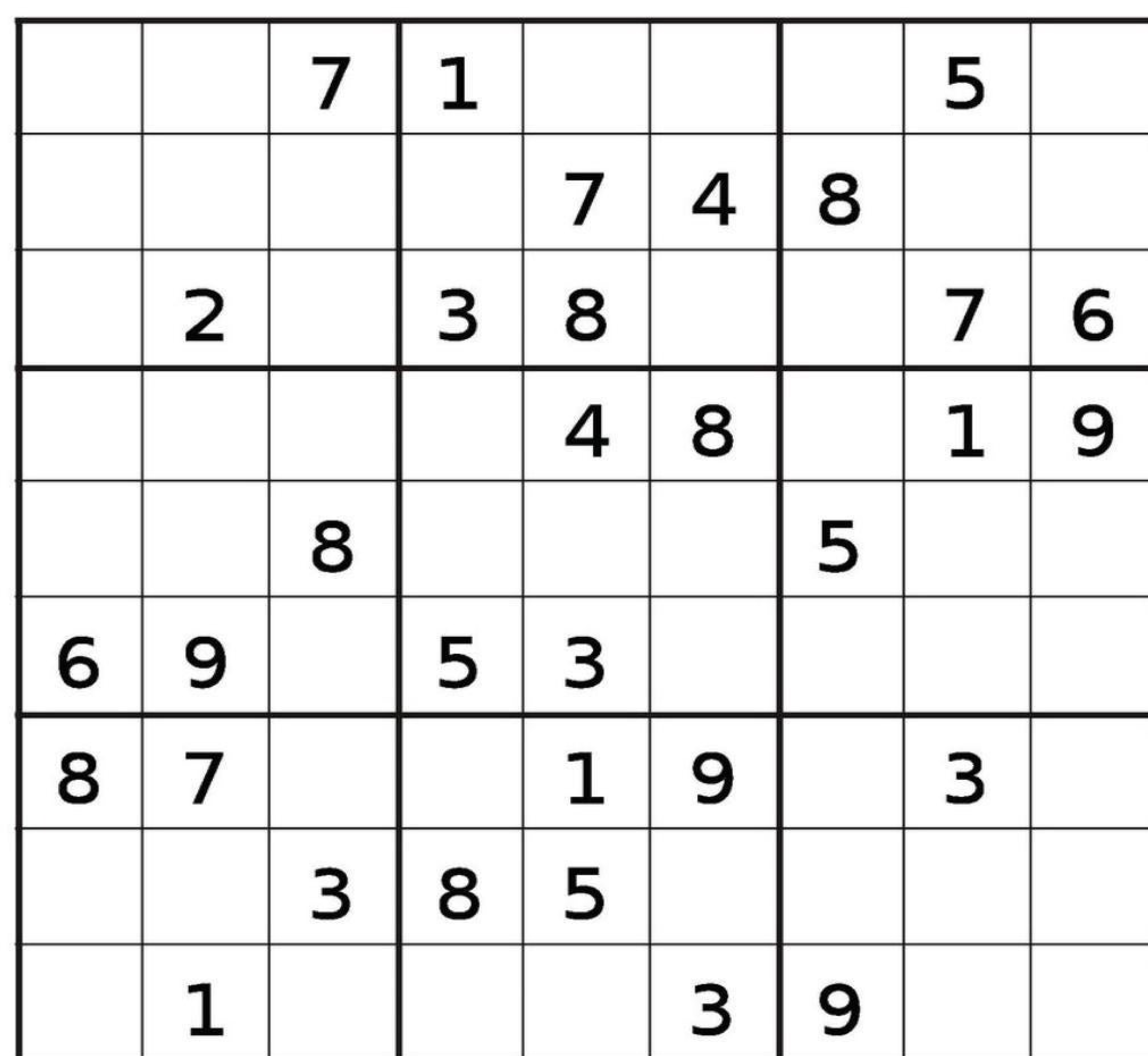
Y despues di e sirbishi lo sigui pa Santana na Sabana Basora.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida algun persona of famia.

SOLO SUDOKU MANIA

		9	8				4	
4				5				
			7	1				9
						8		1
	5	8				4	7	
6		3						
5				7	1			
				4				2
	7				9	1		



		7	1				5	
				7	4	8		
	2		3	8			7	6
				4	8		1	9
		8				5		
6	9		5	3				
8	7			1	9		3	
		3	8	5				
	1				3	9		

Crosword Puzzle

Across

2 PRYTROASREI
4 HUTMO
9 VNELO
10 RDSAPE
12 GHENYIE
13 IAUSNOROVRC
15 EIFDTCNE
16 COGUSH
17 TRHEEAB

Down

1 HSWA
3 DSANH
5 NCTGIUOH
6 VEEFR
7 INEAZSTI
8 SENO
11 DLTOSPER
14 ZENEES

Dios está contigo, en este momento difícil. ¡¡Animo!!!

Imagenes Bonitas con Frases